

Provinsiale Koerant

Provincial Gazette

5099

5099

Vrydag, 13 Desember 1996

Johannesburg Bay Library Friday, 13 December 1996

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

INHOUD

(*Herdrukke is verkrygbaar by Kamer 5-97, Provinsiale-gebou, Waalstraat, Kaapstad 8001.)

No. Bladsy

Proklamasies

63	Wes-Kaap Onderwysdepartement: Sluiting van staatsgesubsidieerde skool	2
64	Bredasdorp Plaaslike Oorgangsraad: Verandering van regsgebied	2
65	Sentrale Karoo Distriksraad: Sluiting van gedeeltes van ondergeskikte paaie	2

Provinsiale Kennisgewings

531	Groter Plettenbergbaai Oorgangsraadsgebied: Stigting van 'n private natuurreservaat	30
522	Kaapstad Munisipaliteit: Verordening vir die toesig en beheer oor die bedryf van die besigheid van straathandelaar, venter of smous	10
523	Kaapstad Munisipaliteit: Verklaring van plekke waar die dryf van die besigheid van straathandelaar, venter of smous verbied word	13
524	Kaapse Metropolitaanse Raad: Opheffing van beperkings	28
525	Kaapse Metropolitaanse Raad: Opheffing van beperkings	28
526	Mosselbaai Munisipaliteit: Opheffing van beperkings	28
529	Paarl Munisipaliteit: Opheffing van beperkings	28
521	Stilbaai Oorgangsraad: Verordening vir die toesig en beheer van straathandelaar, venter of smous	3
528	Sentrale Substruktuur: Opheffing van beperkings	28
530	Staat van inkomste in en oordragte uit die Provinsiale Skatkisrekening vir die tydperk 1 April 1996 tot 30 November 1996	29
527	Wildernis Distriksraad: Opheffing van beperkings	28

Opheffing van beperkings in dorpe

Aansoek:	30
----------	----

Tenders

Kennisgewing	32
Tenderuitslae	32

Plaaslike Owerhede

Ashton Munisipaliteit: Hersonerings	32
Ashton Munisipaliteit: Hersonerings	33
Ceres Munisipaliteit: Hersonerings	33
George Munisipaliteit: Sluiting van openbare plek	33
George Munisipaliteit: Onderverdeling	33
George Munisipaliteit: Hersonerings	34

(Vervolg op bladsy 44)

CONTENTS

(*Reprints are obtainable at Room 5-97, Provincial Building, Wale Street, Cape Town 8001.)

No. Page

Proclamations

63	Western Cape Education Department: Closure of State Subsidized School	2
64	Bredasdorp Transitional Local Council: Alteration of Area of Jurisdiction	2
65	Central Karoo District Council: Closing of portions of minor road	2

Provincial Notices

522	Cape Town Municipality: By-law for the supervision and control of the carrying on of business of street vendor, pedlar or hawker	10
523	Cape Town Municipality: Declaration of places where the carrying of the business of street vendor, pedlar or hawker is prohibited	13
524	Cape Metropolitan Council: Removal of restrictions	28
525	Cape Metropolitan Council: Removal of restrictions	28
528	Central Substructure: Removal of restrictions	28
531	Greater Plettenberg Bay Local Transitional Council Area: Establishment of a private nature reserve	30
526	Mossel Bay Municipality: Removal of restrictions	28
529	Paarl Municipality: Removal of restrictions	28
521	Stilbaai Transitional Council: By-law for the supervising and control of the carrying on of business of street vendor, pedlar and hawker	3
530	Statement of revenue into and transfers from the Provincial Exchequer Account for the period 1 April 1996 to 30 November 1996	29
527	Wilderness District Council: Removal of restrictions	28

Removal of restrictions in townships

Applications:	30
---------------	----

Tenders

Notice	32
Tender Results	32

Local Authorities

Ashton Municipality: Rezoning	32
Ashton Municipality: Rezoning	33
Ceres Municipality: Rezoning	33
Cape Metropolitan Council: Departure	35
City of Tygerberg: Rezoning	39
City of Tygerberg: Rezoning	42

(Continued on page 44)

PROKLAMASIES**WES-KAAP ONDERWYSDIETEMENT**

NO 63/1996

SLUITING VAN STAATSGESUBSIDIEERDE SKOOL

Kragtens die bevoegdheid aan my verleen by artikel 43(1) van die Wes-Kaapse Wet op Skoolonderwys, 1994 (No. 10 van 1994), verklaar ek, Martha Elisabeth Olckers, Minister van Onderwys en Kulture sake: Wes-Kaap, hierby dat die staatsgesubsidieerde Laerskool Robbeneiland op 31 Desember 1996 sluit.

ME OLCKERS (MEV), MINISTER VAN ONDERWYS EN KULTUURSAKE: WES-KAAP

Deur die Premier van die Provinsie van die Wes-Kaap

No. 64/1996

PLAASLIKE OORGANGSRAAD VAN BREDASDORP:**VERANDERING VAN REGSGEBIED**

Kragtens artikel 245(4) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1993 (Wet 200 van 1993), en in ooreenstemming met die Minister vir Provinsiale Sake en Staatkundige Ontwikkeling, verander ek hierby, met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op die datum van publikasie hiervan, die grens van die regsgebied van die Plaaslike Oorgangsraad van Bredasdorp, soos omskryf in die Bylaes by Proklamasie No 104 van 6 September 1995, en Wyk 9 daarvan, deur Gedeelte 52 van die plaas Paapekuil Fontein 281, administratiewe distrik Bredasdorp, in sy geheel, daarby in te lyf.

Gedateer te Kaapstad op hede die 5de dag van Desember 1996.

IJJ KRIEL, PREMIER

PROVINSIE WES-KAAP

ORDONNANSIE OP PAAIE, 1976
(ORDONNANSIE 19 VAN 1976)

No. 65/1996

SENTRALE KAROO DISTRIKRAAD:**SLUITING VAN GEDEELTES VAN ONDERGESKIKTE PAAIE**

Kragtens artikel 3 van die Ordonnansie op Paaie, 1976 (Ordonnansie 19 van 1976), verklaar ek hierby dat die bestaande openbare padgedeeltes in die Bylae beskrywe en binne die gebied van die Sentrale Karoo Distrikraad geleë, waarvan die ligging en roetes is soos aangedui deur middel van ongebroke blou lyne gemerk A-B-C-D en B-E op plan RL-43/14, wat geliasseer is in die kantore van die Adjunk-Direkteur-generaal: Vervoer en Publieke Werke, Alfredstraat 25, Kaapstad, en die Sentrale Karoo Distrikraad, Beaufort-Wes, gesluit is.

Gedateer te Kaapstad op hede die 27ste dag van September 1996.

L RAMATLAKANE, MINISTER VAN VERVOER EN PUBLIEKE WERKE

BYLAE

1. Die gedeeltes van Ondergesikte Paaie 1/4 PA en 49/4 BW, vanaf 'n punt op die eiendom 12/1 by die gemeenskaplike grens daarvan en die eiendom 26/1 tot by Ondergesikte Pad 38/4 BW op die eiendom 380/11: 'n afstand van ongeveer 18 km.
2. Die gedeelte van Ondergesikte Pad 2/4 PA, vanaf Ondergesikte Pad 1/4 PA op die eiendom Restant 12 Rietfontein tot by 'n punt op genoemde eiendom Restant 12 Rietfontein by die gemeenskaplike grens daarvan en die eiendom 12/2: 'n afstand van ongeveer 600 m.

PROCLAMATIONS**WESTERN CAPE EDUCATION DEPARTMENT**

NO 63/1996

CLOSURE OF STATE-SUBSIDIZED SCHOOL

Under the powers vested in me by section 43(1) of the Western Cape Education Act, 1994 (No. 10 of 1994), I, Martha Elisabeth Olckers, Minister of Education and Cultural Affairs: Western Cape, hereby declare that the state subsidized Robben Island Primary School will close on 31 December 1996.

ME OLCKERS (MRS), MINISTER OF EDUCATION AND CULTURAL AFFAIRS: WESTERN CAPE

By the Premier of the Province of the Western Cape

No. 64/1996

TRANSITIONAL LOCAL COUNCIL OF BREDASDORP:**ALTERATION OF AREA OF JURISDICTION**

Under section 245(4) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1993 (Act 200 of 1993), and in consultation with the Minister for Provincial Affairs and Constitutional Development, I hereby, with effect from the first day of the month following the date of publication hereof, alter the boundary of the area of jurisdiction of the Transitional Local Council of Bredasdorp as described in the Schedules to Proclamation No 104 dated 6 September 1995, and Ward 9 thereof, by incorporating therein Portion 52 of the farm Paapekuil Fontein 281, Administrative District of Bredasdorp, in its entirety.

Dated at Cape Town this 5th day of December 1996.

HJ KRIEL, PREMIER

PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

ROADS ORDINANCE, 1976
(ORDINANCE 19 OF 1976)

No. 65/1996

SENTRALE KAROO DISTRICT COUNCIL:**CLOSING OF PORTIONS OF MINOR ROADS**

Under section 3 of the Roads Ordinance, 1976 (Ordinance 19 of 1976), I hereby declare that the existing public road portions, described in the Schedule and situated within the Sentrale Karoo District Council area, the locations and routes of which are as indicated by means of unbroken blue lines marked A-B-C-D and B-E on plan RL-43/14, which is filed in the offices of the Deputy Director-General: Transport and Public Works, 25 Alfred Street, Cape Town, and the Sentrale Karoo District Council, Beaufort West, shall be closed.

Dated at Cape Town this 27th day of September 1996.

L RAMATLAKANE, MINISTER OF TRANSPORT AND PUBLIC WORKS

SCHEDULE

1. The portions of Minor Roads 1/4 PA and 49/4 BW, from a point on the property 12/1 at the boundary common thereto and the property 26/1 to Minor Road 38/4 BW on the property 380/11: a distance of about 18 km.
2. The portion of Minor Road 2/4 PA, from Minor Road 1/4 PA on the property Remainder 12 Rietfontein to a point on the said property Remainder 12 Rietfontein at the boundary common thereto and the property 12/2: a distance of about 600 m.

PROVINSIALE KENNISGEWINGS

Die volgende Provinsiale Kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. A. BEUKES,
DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale-gebou,
Waalstraat,
Kaapstad.

P.K. 521/1996

13 Desember 1996

OORGANGSRAAD VAN STILBAAI:

VERORDENING VIR DIE TOESIG EN BEHEER VAN
STRAATHANDELAAR, VENTER
OF SMOUS

AANHEF

AANGESIEN erken word dat 'n behoefte bestaan om 'n omgewing te skep waarin die bedryf van die besigheid van informele handel in openbare strate en openbare plekke toegelaat word, onderworpe aan die regte van alle burgers soos vervat in die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika en die bepalings van die Wet op Besighede, 1991 (Wet 71 van 1991);

EN AANGESIEN erken word dat alle aktiewe deelnemers aan die Wes-Kaapse ekonomie hulle verbind tot die skepping van toestande wat straathandel kommersieel lewensvatbaar sal maak en tot die ekonomiese bedrywighede en groei van die Wes-Kaapse ekonomie sal bydra;

EN AANGESIEN die Plaaslike Regering 'n instaatstellende omgewing vir informele handel moet skep deur die instelling van 'n jaarlikse begroting om ramings vir inkomste en uitgawes te weerspieël wat spesifiek betrekking het op die voorsiening van basiese dienste en infrastruktuur;

EN AANGESIEN daar 'n gepaardgaande verpligting op die informele sektor rus om ten volle deel te neem aan die ekonomiese groei van die Provinsie en om by te dra tot die belastingbasis van die Provinsie;

WORD DAAR DERHALWE hierdie verordening afgekondig om die bedryf van daardie besigheid te vergemaklik en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

Woordomsrywings

1. In hierdie verordening, tensy uit die sinsverband anders blyk, het 'n woord of uitdrukking hierin vervat die betekenis wat in die Wet op Besighede, 1991 (Wet 71 van 1991) daaraan toegewys is, en beteken —

“die Wet” die Wet op Besighede, 1991 (Wet 71 van 1991);

“eiendom” met betrekking tot 'n straathandelaar geld, goedere, 'n houer, 'n voertuig of beweegbare struktuur wat gebruik word of bestem is om gebruik te word in verband met die bedryf van sy of haar besigheid as sodanig;

“noodsaaklike parkeerarea” die parkeerarea by die Lappiesbaai strandgebied en daardie parkeerareas spesifiek deur die plaaslike owerheid verklaar as 'n noodsaaklike parkeerarea;

“oorlas” gedrag wat 'n toedrag van sake of toestand in die hand werk of in die hand kan werk wat 'n bron van gevaar vir ander persone of hul eiendom inhou of wat wesenlik inbreuk maak op hulle gewone gemak, gerief, vrede of rus;

“openbare plek” 'n plein, park, ontspanningsterrein, sportterrein, nagsteeg of oop ruimte wat —

- (i) in verband met 'n onderverdeling of uitleg van grond in erwe, standplase of bousele voorsien, gereserveer of opgesit is vir gebruik deur die publiek of die eienaars of bewoners van daardie erwe, standplase of bousele, ongeag of dit op 'n algemene plan, onderverdelingsplan of diagram aangetoon word, al dan nie;

PROVINCIAL NOTICES

The following Provincial Notices are published for general information.

J. H. A. BEUKES,
DIRECTOR-GENERAL

Provincial Building,
Wale Street,
Cape Town.

P.N. 521/1996

13 December 1996

STILBAAI TRANSITIONAL COUNCIL:

BY-LAW FOR THE SUPERVISION AND CONTROL OF THE
CARRYING ON OF BUSINESS OF STREET VENDOR, PEDLAR
AND HAWKER

PREAMBLE

WHEREAS it is recognised that there is a need to create an environment in which the carrying on of the business of informal trading is permitted in public streets and public places subject to the rights of all citizens as contained in the constitution of the Republic of South Africa and the provisions of the Businesses Act, 1991 (Act 71 of 1991);

AND WHEREAS it is recognised that all active participants in the Western Cape economy are committed to creating conditions that will make street trading commercially viable and contribute to the economic activity and growth of the Western Cape economy;

AND WHEREAS Local Government shall create an enabling environment for informal trading by the creation of an annual budget reflecting the estimates of revenue and expenditure relating specifically to the provisions of basic services and infrastructure;

AND WHEREAS there shall be a concomitant duty on the informal sector to participate fully in the economic growth of the Province and contribute to the tax base of the Province;

NOW THEREFORE this by-law is promulgated to facilitate the carrying on of that business and to provide for matters incidental thereto.

Definitions

1. In this by-law unless the context indicates otherwise, a word or an expression contained herein shall have the meaning assigned thereto in the Businesses Act, 1991 (Act 71 of 1991), and —

“essential parking area” means the parking area provided at the Lappiesbaai beach or any other parking area declared as an essential parking area by the local authority;

“litter” means any receptacle, container or other object or matter discarded or abandoned by a street trader or his or her customers;

“local authority” means the local authority of Stilbaai and includes a committee or employee of the local authority exercising powers on performing duties or functions delegated by the local authority;

“nuisance” means any conduct which brings about or may bring about a state of affairs or condition which constitutes a source of danger to others or their property or which materially interferes with their ordinary comfort, convenience, peace or quiet;

“property” in relation to a street trader, means money, goods, a receptacle, a vehicle or a movable structure used or intended to be used in connection with the carrying on of his or her business as such;

“provincial roads” means provincial main roads 11, 332, 333 and divisional road 1528 where these roads transverse the municipal area of Stilbaai;

(ii) te eniger tyd aan die publiek opgedra is;

(iii) sonder onderbreking deur die publiek gebruik is vir 'n tydperk van minstens 30 jaar wat na die een-en-dertigste dag van Desember 1959 verstryk, of

(iv) te eniger tyd deur 'n plaaslike owerheid of deur ander bevoegde gesag tot openbare plek verklaar of 'n openbare plek gemaak is;

"plaaslike owerheid" die plaaslike owerheid van Stilbaai en sluit dit 'n komitee of werknemer van die plaaslike owerheid wat bevoegdhede uitoefen of pligte of werksaamhede uitvoer soos deur die plaaslike owerheid gedelegeer is;

"provinsiale pad" provinsiale hoofroetes 11, 332, 333 sowel as afdelingsroete 1528 waar hierdie paaie binne die munisipale grense van Stilbaai val;

"rommel" enige houer of ander voorwerp of materiaal wat 'n straathandelaar of sy of haar klante weggooi of agterlaat;

"soom" daardie gedeelte van 'n pad, straat of deurgang wat nie die ryvlak is nie;

"straathandel" ook goedere of die lewering van 'n diens of die aanbied van 'n diens teen vergoeding as straathandelaar in 'n openbare pad of openbare plek, maar sluit nie die verkoop van koerante alleen in nie;

"straathandelaar" 'n persoon wat die besigheid van straathandelaar, venter of smous bedryf en sluit dit 'n werknemer van 'n persoon in, en vir die toepassing van hierdie verordening sluit dit so 'n persoon in wat in 'n openbare pad of openbare plek handel dryf, en

"sypaadjie" daardie gedeelte van 'n soom wat uitsluitlik vir die gebruik van voetgangers bedoel is.

Algemene gedrag

2. 'n Persoon wat die besigheid van straathandelaar bedryf, —

(a) mag nie sy of haar eiendom op 'n openbare pad of openbare plek plaas nie, behalwe met die doel om handel te begin dryf of te dryf;

(b) moet verseker dat sy of haar eiendom op 'n openbare pad of openbare plek nie 'n oppervlakte van meer as 3 meter lank en 2 meter breed is nie;

(c) mag nie toegang tot 'n brandkraan of enige ander aangewysde fasiliteit of gebied versper wat slegs vir die gebruik van noodvoertuie en nooddienste afgebaken is nie;

(d) mag nie die besigheid van straathandelaar bedryf op 'n soom aangrensend aan —

(i) 'n kerk of ander plek van aanbidding nie, of

(ii) 'n gebou wat kragtens die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet 28 van 1969), tot nasionale gedenkwaardigheid verklaar is nie;

Behalwe in soverre die bedryf van daardie besigheid toegelaat word deur 'n kennisgewing of teken wat deur die plaaslike owerheid opgerig of vertoon word, bedryf word;

(e) mag nie die besigheid van straathandelaar op daardie helfte van 'n openbare pad aangrensend aan 'n gebou wat vir residensiële doeleindes gebruik word, bedryf nie, indien die eienaar of persoon in beheer of enige bewoner van die gebou daarteen beswaar maak;

(f) mag nie die besigheid van straathandelaar bedryf op 'n plek waar dit voetgangers se gebruik van 'n sypaadjie wesenslik verhoed nie;

(g) mag nie die besigheid van straathandelaar bedryf op 'n plek waar dit voertuigverkeer belemmer nie;

(h) mag nie die besigheid van straathandelaar bedryf nie op 'n plek waar dit 'n versperring veroorsaak voor —

(i) 'n ingang tot of uitgang uit 'n gebou, of

"public place" means a square, park, recreation ground, sports ground, a sanitary lane or open space which has or have —

(i) in connection with a subdivision or layout of land into erven, lots or plots, been provided, reserved or set apart for use by the public or the owners or occupiers of these erven, lots or plots, whether or not it is shown on a general plan, plan of subdivision or diagram;

(ii) at any time been dedicated to the public;

(iii) been used without interruption by the public for a period of at least 30 years expiring after the thirty-first day of December, 1959, or

(iv) any time been declared or rendered a public place by the local authority or another competent authority;

"sidewalk" means that portion of a verge intended for the exclusive use of pedestrians;

"street trader" means a person who carries on the business of a street vendor, pedlar or hawker and includes an employee of such a person and shall, for the purposes of this by-law, include such a person who trades in a public road or public place;

"street trading" includes the selling of goods or the supplying or offering to supply a service for reward as a street trader in a public road or public place but does not include the sale of newspapers only;

"the Act" means the Businesses Act, 1991 (Act 71 of 1991);

"verge" that portion of a road, street or thoroughfare which is not the roadway.

General conduct

2. A person carrying on the business of street trader shall —

(a) not place his or her property on a public road or public place except for the purpose of commencing and conducting trade;

(b) ensure that his property does not on a public road or public place, cover an area which is greater than 3 m in length and 2 m in width;

(c) not obstruct access to a fire hydrant or any other designated facility or area demarcated solely for the use of emergency vehicles and services;

(d) not carry on the business of street trader on a verge contiguous to —

(1) a church or other place of worship, or

(ii) a building declared to be a national monument under the National Monuments Act, 1969 (Act 28 of 1969),

except to the extent that the carrying on of such business is permitted by a notice or sign erected or displayed by the local authority;

(e) not carry on the business of street trader on that half of a public road contiguous to a building used for residential purposes, if the owner or person in control or any occupier of the building objects to it;

(f) not carry on the business of street trader at a place where it substantially obstructs pedestrians in their use of a sidewalk;

(g) not carry on the business of street trader at a place where it causes an obstruction to vehicular traffic;

(h) not carry on the business of street trader at a place where it causes an obstruction in front of —

(i) an entrance to or exit from a building, or

(ii) 'n brandkraan;

(i) mag nie die besigheid van 'n straathandelaar bedryf op 'n staanplek of in 'n gebied soos in artikel 6A(3)(b) van die Wet beoog nie indien hy of sy nie in besit is van skriftelike bewys dat hy of sy daardie staanplek of gebied van die plaaslike owerheid gehuur het of dat dit anders aan hom of haar toegewys is nie;

(j) mag nie die besigheid van straathandelaar bedryf in stryd met die bedinge en voorwaardes van die huurkontrak of toewysing aan hom of haar van 'n staanplek ingevolge artikel 6A(3)(c) van die Wet nie;

(k) mag nie die besigheid van straathandelaar bedryf op enige provinsiale pad of binne 50 meter van die padgrens van daardie provinsiale pad met die uitsondering van gebiede spesiaal deur die Oorgangsraad ontwikkel vir die gebruik deur straathandelaars, en

(l) nie die besigheid van straathandel beoefen op enige gebied wat as 'n noodsaaklike parkeerarea verklaar is nie.

Algemene beperkings

3. (1) 'n Persoon wat die besigheid van straathandelaar bedryf, mag nie —

(a) waar die besigheid in 'n openbare plek bedryf word —

(i) oornag op die plek van die besigheid nie, of

(ii) 'n struktuur oprig met die doel om beskutting te voorsien,

sonder die voorafverkreë skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid nie. 'n Persoon wat veronreg voel deur 'n besluit van die plaaslike owerheid wat ingevolge hierdie bepaling handel, het die reg om binne 30 dae vanaf skriftelike kennisgewing van daardie besluit by die erkende Appélkomitee van die plaaslike owerheid te appelleer.

(b) besigheid op so 'n wyse bedryf dat dit —

(i) die oppervlak van 'n openbare pad of 'n openbare plek of openbare of private eiendom beskadig of skend nie, of

(ii) 'n gevaar vir verkeer veroorsaak nie;

(c) rommel op grond of 'n perseel of op 'n openbare pad of openbare plek opgaar, stort, opberg of agterlaat of laat opgaar, stort, opberg of agterlaat of toelaat dat dit gedoen word nie, behalwe in 'n vullishouer wat deur die plaaslike owerheid goedgekeur of voorsien is;

(d) toegang tot 'n diens of dienswerke van die plaaslike owerheid versper nie;

(e) toegang tot 'n voetgangerarkade of winkellaan versper nie;

(f) toegang tot 'n voetoorgang, parkeer- of laaivakke of ander geriewe vir voertuigverkeer of voetgangerverkeer versper nie;

(g) toegang tot of die gebruik van straattoebehore, soos banke of skuilings of tustaanplekke vir buspassasiers, of vullishouers en ander geriewe wat vir die gebruik van die algemene publiek bedoel is, versper nie, of

(h) 'n padverkeersteken kragtens die Padverkeerswet, 1991 (Wet 29 van 1991) en die regulasies daarkragtens uitgevaardig of enige merk, kennisgewing of teken kragtens hierdie verordening vertoon of gemaak, versper nie.

Sindelikeid en beskerming van openbare gesondheid

4. (1) Elke straathandelaar moet —

(a) sy of haar besigheid op so 'n wyse bedryf dat dit nie vir die openbare gesondheid of openbare veiligheid 'n gevaar of bedreiging inhou nie;

(b) op versoek van 'n werknemer van die plaaslike owerheid sy

(ii) a fire hydrant;

(i) not carry on the business of street trader at a stand or in an area contemplated in section 6A(3)(b) of the Act if he or she is not in possession of written proof of having hired that stand or area from the local authority or it having been allocated otherwise;

(j) not carry on the business of street trader in contravention of the terms and conditions of the lease or allocation to him or her of a stand in terms of section 6A(3)(c) of the Act;

(k) not carry on the business of street trader on any provincial road or on the verge within 50 metres from that provincial road with the exception of areas specifically developed by the local authority for the use of street traders, and

(l) not carry on the business of street trader at any parking area declared an essential parking area by the local authority.

General restrictions

3. (1) A person carrying on the business of street trader shall not —

(a) if the business is carried on in a public road or public place —

(i) sleep overnight at the place of the business, or

(ii) erect a structure for the purpose of providing shelter;

without the prior written approval of the local authority. A person who feels aggrieved by a decision taken by the local authority acting in terms of this provision, shall have the right to appeal to the recognised Appeal Committee of the local authority within 30 days of written notice of that decision.

(b) carry on the business in a manner as to —

(i) damage or deface the surface of a public road or a public place or public or private property, or

(ii) create a traffic hazard;

(c) accumulate, dump, store or deposit or cause or permit to be accumulated dumped, stored or deposited litter on land or premises or on a public road or public place other than in a refuse receptacle approved or provided by the local authority;

(d) obstruct access to a local authority service or service works;

(e) obstruct access to a pedestrian arcade or mall;

(f) obstruct access to pedestrian crossings, parking or loading bays or other facilities for vehicular or pedestrian traffic;

(g) obstruct access to or the use of street furniture such as bus passenger benches or shelters and queuing lines, refuse disposal bins, and other facilities designed for the use of the general public, or

(h) obscure a road traffic sign displayed in terms of the Road Traffic Act, 1989 (Act 29 of 1989), and the regulations made thereunder or any marking, notice or sign displayed or made in terms of this by-law.

Cleanliness and protection of public health

4. (1) Every street trader shall —

(a) carry on his or her business in a manner as not to be a danger or threat to public health or public safety;

(b) at the request of an employee of the local authority move his

of haar eiendom verskuif ten einde toe te laat dat die oppervlak van die staanplek of perseel waar hy of sy handel dryf, skoongemaak kan word;

- (c) die staanplek of gebied wat hy of sy vir die doel van sy of haar besigheid gebruik, asook sy of haar eiendom, in 'n skoon en higiëniese toestand en rommelvry hou, en
- (d) indien sy of haar bedrywighede die kook of ander bereiding van voedingsmiddele behels, stappe doen om te verseker dat geen vet, olie of iets anders op die oppervlak van 'n openbare pad of openbare plek drup of stort, of teen 'n gebou of ander struktuur spat nie.

(2) Die plaaslike owerheid moet —

- (a) verseker dat persele waar straathandelaars handel bedryf op 'n gereelde grondslag skoongemaak en gereinig word;
- (b) houers op die persele voorsien ten einde die wegdoen van rommel deur die straathandelaars te vergemaklik, en
- (c) verseker dat die houers op 'n gereelde grondslag leeggemaak word ten einde die skoonmaak van handelpersele te vergemaklik.

Handeldryf in parke en tuine

5. Geen straathandelaar mag handel dryf in 'n tuin of park waartoe die publiek die reg op toegang het nie, behalwe met die voorafverkreë skriftelike goedkeuring van die plaaslike owerheid en goedkeuring mag nie onredelik geweier word nie en kan onderworpe aan sekere voorwaardes verleen word.

Voorwerpe gebruik vir die vertoning van goedere

6. (1) 'n Straathandelaar moet verseker dat enige struktuur, houder, oppervlak of ander voorwerp wat hy of sy vir die voorbereiding, vertoning, opberging of vervoer van goedere gebruik —
- (a) goed onderhou en in 'n skoon en higiëniese toestand gehou word, en
 - (b) nie op so 'n wyse geplaas of opgestapel word dat dit 'n gevaar vir enige persoon of die moontlike besering van enige persoon inhou nie.

Verwydering en skut

7. (1) Indien 'n persoon wat die besigheid van straathandelaar, venter of smous bedryf versuim of weier om te voldoen aan 'n skriftelike versoek, waarvan die inhoud aan hom of haar verduidelik is, om sy of haar eiendom te verskuif of te verwyder, of daardie eiendom vir 'n tydperk van meer as agt uur sonder toesig laat, kan 'n beamppte eiendom verwyder of skut —

- (a) wat hy of sy redelikerwyse vermoed gebruik word of bestem is om gebruik te word in verband met die bedryf van die besigheid van straathandelaar, en
- (b) wat hy of sy op 'n plek vind waar die bedryf van daardie besigheid ingevolge hierdie verordening beperk of verbied word en wat na sy of haar mening op 'n oortreding van hierdie verordening neerkom.

(2) 'n Beamppte wat ingevolge hierdie artikel handel, moet —

- (a) behalwe in die geval van goedere wat agtergelaat of geabandonneer is, onmiddellik 'n gedetailleerde ontvangsbewys vir eiendom wat op die wyse verwyder en geskut is, aan die persoon wat die besigheid van straathandelaar bedryf, uitreik, en die kwitansie moet voldoende inligting bevat oor waar die eiendom geskut word en die prosedure vir die terugreis van daardie eiendom, en
 - (b) onmiddellik daardie eiendom aan die plaaslike owerheid besorg.
- (3) Eiendom wat verwyder of geskut word soos in artikel 6A van die Wet beoog —

or her property in order to permit the cleaning of the surface of the area or of the site where he or she is trading;

- (c) keep the stand or area occupied by him or her for the purpose of his or her business as well as his or her property in a clean and sanitary condition and free of litter, and
- (d) if his or her activities involve the cooking or other preparation of food, take steps to ensure that no fat, oil or other substance drops or overflows onto the surface of a public road or public place or splashes against a building or other structure.

(2) The local authority shall —

- (a) ensure that the sites on which the street traders trade are cleaned and sanitised on a regular basis;
- (b) provide receptacles on the sites in order to facilitate the disposal of litter by the street traders, and
- (c) ensure that the receptacles are emptied on a regular basis in order to facilitate the cleaning of trading sites.

Trading in parks and gardens

5. No street trader shall carry on business in a garden or park to which the public has the right of access except with the prior written approval of the local authority which approval shall not be unreasonably withheld and may be granted subject to certain conditions.

Objects used for display of goods

6. (1) A street trader shall ensure that any structure, container, surface or other object used by him or her for the preparation, display, storage or transportation of goods —
- (a) is maintained in a good state of repair and in a clean and sanitary condition, and
 - (b) is not so placed or stacked as to constitute a danger to any person or as to be likely to injure any person.

Removal and impoundment

7. (1) If a person carrying on the business of street trader fails or refuses to comply with a written request, the content of which has been explained to him or her, to move or remove his or her property, or leaves that property unsupervised for a period of more than eight hours, an officer may remove and impound property —

- (a) which he or she reasonably suspects is being used or is intended to be used or has been used in or in connection with the carrying on of the business of street trader, and
- (b) which he or she finds at a place where the carrying on of that business is restricted, or prohibited in terms of this by-law, and which in his or her opinion constitutes an infringement of this by-law.

(2) An officer acting in terms of this section shall —

- (a) except in the case of goods which have been left or abandoned, immediately issue to the person carrying on the business of street trader a detailed receipt for property so removed and impounded, which receipt shall contain adequate information as to where the property will be impounded and the procedure for reclaiming that property, and
 - (b) immediately deliver that property to the local authority.
- (3) Property removed and impounded as contemplated in section 6A of the Act —

- (a) kan, in die geval van bederfbare eiendom, binne 'n redelike tydperk na die skut daarvan deur die plaaslike owerheid verkoop of vernietig word, met dien verstande dat die eiendom, behoudens die bepalings van subartikel 4, te eniger tyd voordat daarvoor beskik word, aan die eienaar terugbesorg kan word op versoek van en bewys van eienaarskap deur die eienaar aan die plaaslike owerheid;
- (b) moet, behoudens die bepalings van subartikel (4), in die geval van ander eiendom as bederfbare eiendom, binne 'n tydperk van een maand vanaf die datum van skut aan die eienaar terugbesorg word op versoek van en bewys van eienaarskap deur die eienaar aan die plaaslike owerheid.
- (4) Die plaaslike owerheid is daarop geregtig om die eiendom te behou totdat alle redelike uitgawes aan die plaaslike owerheid betaal is, en by gebreke daarvan kan die eiendom verkoop word of in die geval van bederfbare goed, deur die plaaslike owerheid of verkoop of vernietig word.
- (5) In die geval van die verkoop van geskutte eiendom deur die plaaslike owerheid, moet die opbrengs van die verkoping minus die redelike uitgawes deur die plaaslike owerheid aangegaan ten opsigte van die verwydering of skut van of die beskikking of die eiendom, betaal word aan die persoon wat die eienaar van die eiendom was tot dit geskut is. Indien die eienaar in gebreke bly om die opbrengs binne drie maande van die datum waarop die eiendom verkoop is op te eis, word die opbrengs verbeur aan die plaaslike owerheid en in 'n spesiale fonds gestort word wat die plaaslike owerheid ingestel het vir die ontwikkeling van die informele sektor en verwante aangeleenthede.
- (6) As die opbrengs van 'n verkoping van eiendom deur hierdie artikel beoog, nie voldoende is om die redelike uitgawes te dek wat die plaaslike owerheid aangegaan het in verband met die eiendom nie, is die eienaar van die eiendom wat verwyder en geskut is of waarvoor beskik is soos hierin beoog, aanspreeklik vir alle redelike uitgawes deur die plaaslike owerheid aangegaan in verband met die verwydering, skut of beskikking.

Appelle

- 8. (1) 'n Persoon wat veronreg voel deur die besluit van die plaaslike owerheid kan by 'n Appélkomitee appelleer in ooreenstemming met die bepalings hierin uiteengesit.
- (2) 'n Persoon wat veronreg voel deur die besluit van die plaaslike owerheid moet die plaaslike owerheid binne 10 dae na ontvangs van die kennisgewing van sy besluit, die plaaslike owerheid skriftelik in kennis stel van sy of haar voorneme om teen die besluit te appelleer.

Samestelling van Appélkomitee

- 9. (1) Die Lid van die Uitvoerende Raad verantwoordelik vir Ekonomiese Aangeleenthede kan, met die medewerking van die plaaslike owerheid, verteenwoordigers van die informele handelaars en enige ander belanghebbende persone as lede van die Appélkomitee aanwys.
- (2) Die Appélkomitee moet bestaan uit 'n maksimum van vyf lede met minstens een lid uit die straat-handelaar sektor.
- (3) Die lede van die Appélkomitee moet twee lede aanstel om onderskeidelik as voorsitter en ondervoorsitter te dien.
- (4) Wanneer die voorsitter nie in staat is om die werksaamhede van voorsitter uit te voer nie, moet die ondervoorsitter die taak van voorsitter uitvoer.
- (5) As die voorsitter van mening is dat 'n bepaalde persoon in staat is om die Appélkomitee behulpsaam te wees, kan hy of sy daardie persoon vir daardie doel koöpteer.
- (6) 'n Persoon wat aldus gekoöpteer is, is nie geregtig om op 'n vergadering van die Appélkomitee te stem nie.
- (7) Die voorsitter moet die veronregte persoon binne 10 dae vanaf ontvangs van die kennisgewing van appél verwittig van die

- (a) may, in the case of perishable property, be sold or destroyed by the local authority within a reasonable time after its impoundment, provided that the property shall subject to the provisions of subsection (4), at any time prior to its disposal, be returned to the owner at the request of and on proof of ownership by the owner to the local authority, and
- (b) shall, subject to the provisions of subsection (4), in the case of property other than perishable property, be returned to the owner at the request of and on proof of ownership by the owner to the local authority within a period of one month from the date of impoundment.
- (4) The local authority shall be entitled to keep the property until all reasonable expenses have been paid to it, failing which the property may be sold or, in the case of perishable goods, either be sold or destroyed by the local authority.
- (5) In the case of a sale of impounded property by the local authority, the proceeds of the sale less the reasonable expenses incurred by the local authority in connection with the removal, impoundment or disposal of the property shall be paid to the person who was the owner of the property when it was impounded. If the owner fails to claim the proceeds within three months of the date on which the property was sold, the proceeds shall be forfeited to the local authority and shall be paid into a special fund created by the local authority dedicated to the development of the informal sector and matters ancillary thereto.
- (6) If the proceeds of sale of property contemplated in this section is not sufficient to defray the reasonable expenses incurred by the local authority in connection with the property, the owner of the property which has been removed and impounded or disposed of, as contemplated, shall be liable for all reasonable expenses incurred by the local authority in connection with the removal, impoundment or disposal.

Appeals

- 8. (1) A person who feels himself or herself aggrieved by the decision of the local authority may appeal against the decision to an Appeal Committee in accordance with the provisions set out herein.
- (2) A person who feels himself or herself aggrieved by the decision of the local authority shall notify the local authority of his or her intention to a appeal against the decision in writing within 10 days of having received notification of the local authority's decision.

Constitution of Appeal Committee

- 9. (1) The Member of the Executive Council responsible for Economic Affairs may, with the concurrence of the local authority, representatives of the informal traders and any other interested person, designate persons as members of the Appeal Committee.
- (2) The Appeal Committee shall consist of a maximum of five members with at least one member from the street trading sector.
- (3) The members of the Appeal Committee shall appoint two members to act as a chairperson and a deputy chairperson respectively.
- (4) When the chairperson is unable to perform the function of a chairperson, the deputy chairperson shall perform the function of a chairperson.
- (5) If the chairperson is of the opinion that a particular person is able to assist the Appeal Committee, he or she may co-opt that person for that purpose.
- (6) A person so co-opted shall not be entitled to vote at a meeting of the Appeal Committee.
- (7) The chairperson shall notify the aggrieved person of the date, time and place of the meeting of the Appeal Committee at which his or

datum, tyd en plek van die vergadering van die Appélkomitee waar sy of haar teenwoordigheid vereis word.

- (8) Die veronregte persoon wat kennisgewings ingevolge subartikel (7) kennis ontvang het, moet die vergadering persoonlik bywoon of 'n regsvertegenwoordiger of enige ander persoon aanstel om namens hom of haar te verskyn.

Procedure op Appélvergaderings

10. (1) Die voorsitter moet die procedure op die vergadering bepaal.
- (2) Al die lede moet op die vergadering van die Appélkomitee teenwoordig wees.
- (3) Enige persoon wat die vergadering bywoon, kan —
- deur die voorsitter versoek word om getuienis af te lê,
 - deur die voorsitter versoek word om enige dokument of ander eiendom in sy of haar besit of onder sy of haar beheer aan die Appélkomitee voor te lê, of
 - deur die Appélkomitee ondervra word oor die aangeleentheid wat voor die Komitee dien.
- (4) Die Appélkomitee moet besluit van die plaaslike owerheid hersien en 'n bevinding doen, ten opsigte van die volgende oorwegings:
- of die besluit van die plaaslike owerheid in die omstandighede billik en regverdig was;
 - hoe die besluit die vermoë van die veronregte persoon om handel te dryf, sal raak, en
 - of alternatiewe maatreëls getref kan word om die veronregte persoon in staat te stel om sy besigheid voort te sit.
- (5) 'n Besluit van die Appélkomitee moet geneem word met 'n meerderheid van stemme van die lede wat by die vergadering teenwoordig is en in die geval van 'n staking van stemme, het die voorsitter 'n beslissende stem benewens sy of haar gewone stem.
- (6) Die Appélkomitee kan, nadat hy die getuienis wat gelewer is, oorweeg het —
- die appél van die hand wys;
 - die appél handhaaf, of
 - die ander stappe doen soos wat hy goeddink.
- (7) Die Appélkomitee moet so gou doenlik —
- die veronregte persoon skriftelik van sy besluit verwittig, en
 - die veronregte persoon van skriftelik redes vir die besluit voorsien.

Oortredings

11. (1) 'n Persoon wat —
- 'n bepaling van hierdie verordening oortree of versuim om daaraan te voldoen;
 - 'n kennisgewing, teken of merk wat vir die toepassing van hierdie verordening vertoon of opgerig is, ignoreer, verontagsaam of nie gehoorsaam nie;
 - 'n goedkeuring of voorwaarde wat ingevolge hierdie verordening verleen of opgelê is, oortree of versuim om daaraan te voldoen;

her presence is required within 10 days of receipt of the notice of appeal.

- (8) The aggrieved person who has received notice in terms of subsection (7) shall personally appear at the meeting or appoint a legal representative or any other person to appear on his or her behalf.

Procedure at appeal meetings

10. (1) The chairperson shall determine the procedure at the meeting.
- (2) All members shall be present at the meeting of the Appeal Committee.
- (3) Any person present at the meeting may —
- be called upon by the chairperson to give evidence;
 - be called upon by the chairperson to produce to the Appeal Committee a document or other property which is in his or her possession or under his or her control, or
 - be questioned by the Appeal Committee on the matter before it.
- (4) The Appeal Committee shall review the decision of the local authority and make a finding, having regard to the following:
- whether the decision of the local authority was fair and equitable in the circumstances;
 - how the decision will affect the aggrieved person's ability to trade, and
 - whether alternative measures may be adopted to enable the aggrieved person to continue his or her business.
- (5) A decision of the Committee shall be taken by a majority of votes of the members present at the meeting and if there is an equality of votes, the chairperson shall have a casting vote in addition to his or her deliberative vote.
- (6) The Appeal Committee, having considered the evidence presented, may —
- refuse the appeal;
 - uphold the appeal, or
 - take any other steps that it may think fit.
- (7) The Appeal Committee shall as soon as is practicable —
- notify the aggrieved person of its decision in writing, and
 - furnish the aggrieved person with written reasons for the decision.

Offences

11. (1) A person who —
- contravenes or fails to comply with a provision of this by-law;
 - ignores, disregards or disobeys a notice, sign or marking displayed or erected for the purposes of this by-law;
 - contravenes or fails to comply with an approval or a condition granted or imposed in terms of this by-law;

- (d) versuim om te voldoen aan 'n skriftelike versoek om sy of haar eiendom te verskuif of te verwyder;
- (e) opsetlik vals of misleidende inligting aan 'n beampte of 'n werknemer van die plaaslike owerheid verstrek, of
- (f) 'n beampte of werknemer van die plaaslike owerheid by die uitoefening van sy of haar bevoegdheid, pligte of werksaamhede dreig, teenstaan, hom of haar daarmee bemoei of die beampte of werknemer dwarsboom.

is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens eenduisend rand (R1 000) of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie (3) maande.

Herroeping van regulasies

12. Die Regulasies insake Venters en Smouse afgekondig in die Provinsiale Koerant by Provinsiale Kennisgewing 558 van 5 Oktober 1950, word hiermee herroep in soverre dit op die munisipale gebied van Stilbaai betrekking het.

BYLAE VAN BEGINSELS

In ooreenstemming met die bepalings van die Wet op Besighede, 1991 (Wet 71 van 1991), en verordenings en regulasies ingevolge daarvan afgekondig, is die volgende beginsels van toepassing:

1. Daardie wetgewing moet 'n raamwerk voorsien ten einde straathandelaars in staat te stel om as regmatige bydraers tot die ekonomiese aktiwiteit en groei van die Provinsie werksaam te wees.
2. Straathandelaars moet die vryheid hê om in 'n oop ekonomiese handel te dryf en 'n bestaan te maak as bydraers tot die ekonomie van die Provinsie.
3. Straathandelaars moet gelyke toegang tot markgeleenthede hê.
4. Straathandelaars moet as entrepreneurs wat meedoen aan formele ekonomiese bedrywighede, behandel word; die historiese agtergrond waaruit die sektor ontstaan het en die spesifieke logistiese probleme waarmee die sektor te kampe het, moet egter in gedagte gehou word.
5. Straathandelaars moet die vryheid van assosiasie hê en hulle tot liggame en organisasies van hul keuse kan konstitueer, op voorwaarde dat hulle formeel gekonstitueer word en erkende lidmaatskap het. Hierdie behoorlik gekonstitueerde liggame en organisasies moet deur die regering en ander sektore erken word.
6. Straathandelaars moet bydra tot die skepping van 'n ekonomie wat groei en uitbrei.
7. Straathandelaars moet bydra tot die bevordering van deelname aan die groei en ontwikkeling van die Wes-Kaapse ekonomie, met besondere aandag aan die bevordering van histories agtergeblewe entrepreneurs en groepe.
8. Straathandelaars moet bydra tot die skepping van lewensvatbare werksgeleenthede.
9. Straathandelaars moet bydra tot die beskerming van die omgewing en die behoorlike beplanning en ontwikkeling van die ekonomie van die Provinsie.
10. Straathandelaars moet binne die raamwerk van die wet werk en tot die belastingbasis van die Provinsie bydra.
11. Straathandelaars en plaaslike owerhede moet die beginsel van onderhandel en regverdigheid in die oplossing van konflik aanvaar.
12. Straathandelaars moet bydra tot die bevordering van 'n skoon en gesonde omgewing en die beskerming van die openbare gesondheid en veiligheid.

- (d) fails to comply with a written request to move or remove his or her property;

- (e) deliberately furnishes false or misleading information to an officer or employee of the local authority, or

- (f) threatens, resists, interferes with or obstructs an officer or employee of the local authority in the exercise or performance of his or her powers, duties or functions under this by-law.

shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding one thousand rand (R1 000) or to imprisonment for a period not exceeding three (3) months.

Repeal of regulations

12. The Regulations relating to Hawkers and Pedlars published in the Provincial Gazette under Provincial Notice 558 dated 5 October 1950 are hereby repealed in so far as they apply to the municipal area of Stilbaai.

SCHEDULE OF PRINCIPLES

In accordance with the provisions of the Businesses Act, 1991 (Act 71 of 1991), and the by-laws and regulations promulgated in terms thereof, the following principles shall apply:

1. That legislation shall provide a framework to allow street traders to operate as legitimate contributors to the economic activity and growth of the Province.
2. Street traders shall have the freedom to trade in an open economy and pursue a livelihood as contributors to the economy of the Province.
3. Street traders shall have equal access to market opportunities.
4. Street traders shall be treated as entrepreneurs engaged in formal economic activity; however, the historical background from which the sector has emerged and the specific logistical problems associated with the sector shall be borne in mind.
5. Street traders shall have the freedom to associate and constitute themselves into bodies and organisations of their choice, provided that they are formally constituted and have a recognised membership. These properly constituted bodies shall be recognised by government and other sectors.
6. Street traders shall contribute to the creation of a growing and expanding economy.
7. Street traders shall assist in the promotion of participation in the growth and development of the Western Cape economy with particular attention to the advancement of historically disadvantaged entrepreneurs and groups.
8. Street traders shall contribute to the creation of viable employment opportunities.
9. Street traders shall contribute to the protection of the environment and the proper planning and development of the economy and the Province.
10. Street traders shall operate within the legal framework and contribute to the tax base of the Province.
11. Street traders and local authorities shall accept the principle of negotiation and fairness in the resolution of conflict.
12. Street traders shall contribute to the promotion of a clean and healthy environment and the protection of public health and safety.

P.K. 522/1996

13 Desember 1996

Die Premier het ingevolge artikel 6A van die Wet op Besighede, 1991 (Wet 71 van 1991), sy goedkeuring aan die volgende verordening geheg:

MUNISIPALITEIT KAAPSTAD:

VERORDENING VIR DIE TOESIG EN BEHEER OOR DIE
BEDRYF VAN DIE BESIGHEID VAN STRAATHANDELAAR,
VENTER OF SMOUS

Woordomskrywing

1. Tensy uit die samehang anders blyk, het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet op Besighede, 1991 (Wet 71 van 1991), geheg is, die betekenis wat aldus toegeken is wanneer dit in hierdie verordening gebruik word, en beteken —

“beampte” —

- (a) 'n verkeersbeampte aangestel kragtens artikel 3 van die Padverkeerswet, 1989 (Wet 29 van 1989);
- (b) 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisiediens; of
- (c) 'n vredesbeampte beoog in artikel 334 van die Strafproseswet, 1977 (Wet 51 van 1977);

“die Wet” die Wet op Besighede, 1991 (Wet 71 van 1991);

“goedere” enige ware, artikels, houers, voertuie of strukture;

“oorlas” enige gedrag wat 'n stand van sake of toestand meebring of kan meebring wat 'n bron van gevaar vir die persoon of eiendom van ander inhou, of wat wesenlik met hulle gewone gerief, gemak, rus of vrede inmeng;

“openbare pad” enige pad, straat, deurgang of enige ander plek (hetsy 'n deurgang of nie) wat gewoonlik deur die publiek of 'n deel daarvan gebruik word of waartoe die publiek of enige deel daarvan 'n reg van toegang het, en sluit ook in —

- (a) die soom van enige sodanige pad, straat of deurgang;
- (b) enige brug, pont of drif waaroor of waardeur enige sodanige pad, straat of deurgang loop, en
- (c) enige ander werk of voorwerp wat 'n deel uitmaak van of verbind is met of behoort tot sodanige pad, straat of deurgang;

“openbare plek” enige plein, park, ontspanningsterrein, sportterrein, sanitêre steeg of oop ruimte wat —

- (a) in verband met enige onderverdeling of aanleg van grond in erwe, lotte of plote voorsien, gereserveer of afgesonder is vir gebruik deur die publiek of die eienaars of okkupoeders van sodanige erwe, lotte of plote, ongeag of dit op 'n algemene plan, onderverdelingsplan of diagram aangetoon word of nie;

(b) te eniger tyd aan die publiek opgedra is;

(c) sonder onderbreking deur die publiek gebruik is vir 'n tydperk van minstens dertig jaar wat na die een-en-dertigste dag van Desember 1959 verstryk het, of

(d) te eniger tyd deur 'n raad of ander bevoegde owerheid tot sodanig verklaar of gemaak is;

“persoon wat die besigheid van straathandelaar, venter of smous bedryf” ook enige werknemer van sodanige persoon;

“plaaslike owerheidsdiens” enige stelsel wat deur of namens die Raad bestuur word vir die versameling, afvoer, behandeling of wegdoen van vullis, rioolvuil of stormwater, of vir die vervaardiging, opwekking, opvang, ophou, suiwering, verspreiding, geleiding, transmissie, vervoer, voorsiening of verskaffing van water, gas of elektrisiteit;

“plaaslike owerheidsdienswerke” alle werke van watter aard ook al wat nodig of wenslik is vir, of bykomstig of aanvullend is by of gepaard gaan met enige plaaslike owerheidsdiens, en omvat dit enige

P.N. 522/1996

13 Desember 1996

The Premier has, in terms of section 6A of the Businesses Act, 1991, (Act 71 of 1991) approved the following by-law.

CAPE TOWN MUNICIPALITY:

BY-LAW FOR THE SUPERVISION AND CONTROL OF THE
CARRYING ON OF BUSINESS OF STREET VENDOR, PEDLAR
OR HAWKER

Definitions

1. Unless the context otherwise indicates, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Businesses Act, 1991 (Act 71 of 1991), shall, when used in this by-law, have the meaning thus assigned, and —

“Council” means the council of the municipality of the City of Cape Town and includes any committee or employee of the council exercising powers or performing duties or functions under this by-law, which have been delegated to it or him by the Council;

“goods” means any wares, articles, receptacles, vehicles or structures;

“local authority service” means any system conducted by or on behalf of the Council for the collection, conveyance, treatment or disposal of refuse, sewage or stormwater or for the manufacture, generation, impounding, storage, purification, distribution, conduction, transmission, conveyance, provision or supply of water, gas or electricity;

“local authority service works” means all works of whatsoever nature necessary or desirable for or incidental, supplementary or ancillary to any local authority service and includes any immovable property, lake, spring, natural watercourse, machinery, plant or other thing of whatsoever nature used for or in connection with any such works or service;

“nuisance” means any conduct which brings about or may bring about a state of affairs or condition which constitutes a source of danger to a person or the property of others or which materially interferes with their ordinary comfort, convenience, peace or quiet;

“officer” means —

- (a) a traffic officer appointed under section 3 of the Road Traffic Act, 1989 (Act 29 of 1989);
- (b) a member of the South African Police Service; or
- (c) a peace officer contemplated in section 334 of the Criminal Procedure Act, 1977 (Act 51 of 1977);

“person carrying on the business of street vendor, pedlar or hawker” includes any employee of such person;

“public place” means any square, park, recreation ground, sports ground, sanitary lane or open space which has —

- (a) in connection with any subdivision or layout of land into erven, lots or plots been provided, reserved or set apart for use by the public or the owners or occupiers of such erven, lots or plots, whether or not it is shown on a general plan, plan of subdivision or diagram;
- (b) at any time been dedicated to the public;
- (c) been used without interruption by the public for a period of at least thirty years expiring after the thirty-first day of December 1959, or
- (c) at any time been declared or rendered such by a council or other competent authority;

“public road” means any road, street, thoroughfare or any other place (whether a thoroughfare or not) which is commonly used by the public or a section thereof or to which the public or any section thereof has a right of access and includes —

- (a) the verge of any such road, street or thoroughfare;

onroerende eiendom, meer, fontein, natuurlike waterloop, masjinerie, werktuig of ander ding van watter aard ook al wat vir of in verband met enige sodanige werke of diens gebruik word;

"Raad" die raad van die munisipaliteit van die Stad Kaapstad, en sluit dit enige komitee of werknemer van die Raad in wat kragtens hierdie verordening magte uitoefen of pligte of funksies uitvoer wat deur die Raad aan hom gedelegeer is;

"soom" 'n soom soos omskryf in artikel 1 van die Padverkeerswet, 1989 (Wet 29 van 1989);

"sypaadjie" 'n sypaadjie soos omskryf in artikel 1 van die Padverkeerswet, 1989 (Wet 29 van 1989).

Verbod en beperkings op die bedryf van besigheid

2. Niemand mag die besigheid van straathandelaar, venter of smous bedryf nie —

(a) in 'n tuin of park onder die beheer van die Raad en waartoe die publiek 'n reg van toegang het, tensy sodanige gebied deur die Raad ingevolge artikel 6A(3)(b) van die Wet vir daardie doel gereserveer en afgebaken is;

(b) op 'n soom aangrensend aan —

(i) 'n gebou wat behoort aan of geokkupeer word slegs deur die Staat of die Raad;

(ii) 'n kerk of ander plek van aanbidding; of

(iii) 'n gebou wat kragtens die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet 28 van 1969), tot nasionale gedenkwaardigheid verklaar is;

(c) in 'n gebied wat ingevolge artikel 6A(2)(a) van die Wet deur die Raad verklaar is tot 'n gebied waar die bedryf van die besigheid van straathandelaar, venter of smous verbied is;

(d) in stryd met enige beperking wat deur die Raad ingevolge artikel 6A(2)(a) van die Wet opgelê is;

(e) op 'n plek waar —

(i) dit 'n versperring voor 'n brandkraan veroorsaak;

(ii) dit 'n versperring voor 'n ingang tot of uitgang uit 'n gebou veroorsaak;

(iii) dit voetgangers se gebruik van 'n sypaadjie weselik belemmer;

(iv) dit 'n versperring vir voertuigverkeer veroorsaak;

(f) op daardie helfte van 'n openbare pad aangrensend aan 'n gebou wat vir woondoeleindes gebruik word, indien die eienaar, persoon in beheer of enige bewoner van die gebou daarteen beswaar maak;

(g) op 'n plek waar —

(i) dit toegang tot straattoebehore, buspassasiersbanke of -skuilings, toustanery, vuilishouers of ander geriewe wat vir die gebruik van die algemene publiek bedoel is, versper;

(ii) dit die sigbaarheid van 'n vertoonvenster op 'n sakeperseel versper, indien die persoon wat sake in die betrokke sakeperseel doen, daarteen beswaar maak;

(iii) dit toegang tot 'n voetgangeroorgang versper;

(iv) dit toegang tot enige voertuig versper;

(v) dit enige padverkeersteken of enige merk, kennisgewing of teken wat ingevolge hierdie verordening vertoon word, versper;

(vi) dit toegang tot parkeer- of laaiplekke of ander geriewe vir voertuigverkeer beperk; of

(vii) dit toegang tot 'n voetgangerarkade of wandellaan versper;

(h) strydig met die bepalings en voorwaardes van die verhuring of toewysing aan hom van 'n standplaas of gebied ingevolge artikel 6A(3)(c) van die Wet.

(b) any bridge, ferry or drift traversed by any such road, street or thoroughfare, and

(c) any other work or object forming part of or connected with or belonging to such road, street or thoroughfare;

"sidewalk" means a sidewalk as defined in section 1 of the Road Traffic Act, 1989 (Act 29 of 1989);

"the Act" means the Businesses Act, 1991 (Act 71 of 1991), and

"verge" means a verge as defined in section 1 of the Road Traffic Act, 1989 (Act 29 of 1989).

Prohibition of and Restriction on the carrying on of business

2. No person shall carry on the business of street vendor, pedlar or hawker —

(a) in a garden or park under the control of the Council and to which the public has a right of access unless such area has been set apart and demarcated by the Council for that purpose in terms of section 6A(3)(b) of the Act;

(b) on a verge contiguous to —

(i) a building belonging to, or occupied solely by, the State or the Council;

(ii) a church or other place of worship, or

(iii) a building declared to be a national monument under the National Monuments Act, 1969 (Act 28 of 1969);

(c) in an area declared by the Council in terms of section 6A(2)(a) of the Act as a place where the carrying on of the business of street vendor, pedlar or hawker is prohibited;

(d) contrary to any restriction imposed by the Council in terms of section 6A(2)(a) of the Act;

(e) at a place where —

(i) it causes an obstruction in front of a fire hydrant;

(ii) it causes an obstruction in front of an entrance to or exit from a building;

(iii) it substantially obstructs pedestrians in their use of a sidewalk;

(iv) it causes an obstruction to vehicular traffic;

(f) on that half of a public road contiguous to a building used for residential purposes if the owner or person in control or any occupier of the building objects thereto;

(g) at a place where —

(i) it obstructs access to street furniture, bus passenger benches or shelters, queuing lines, refuse disposal bins or other facilities intended for the use of the general public;

(ii) it obstructs the visibility of a display window in business premises, if the person carrying on business in the business premises concerned objects thereto;

(iii) it obstructs access to a pedestrian crossing;

(iv) it obstructs access to any vehicle;

(v) it obscures any road traffic sign or any marking, notice or sign displayed in terms of this by-law;

(vi) it limits access to parking or loading bays or other facilities for vehicular traffic, or

(vii) it obstructs access to a pedestrian arcade or mall.

(h) in contravention of the terms and conditions of a lease or allocation to him of a stand or area in terms of section 6A(3)(c) of the Act.

Algemeen

3. Niemand wat die besigheid van straathandelaar, venter of smous bedryf, mag te eniger tyd —
- (a) op enige wyse toegang tot enige plaaslike owerheidsdiens of plaaslike owerheidsdienswerke versper nie;
 - (b) op enige openbare pad of openbare plek —
 - (i) by die plek van sodanige besigheid oornag, of
 - (ii) enige struktuur (behalwe 'n toestel wat op dieselfde wyse werk as, en die vorm het van 'n sambreel) oprig met die doel om skuiling te verskaf,
 sonder die skriftelike voorafgoedkeuring van die Raad nie;
 - (c) sodanige besigheid op 'n wyse bedryf nie wat —
 - (i) 'n oorlas veroorsaak;
 - (ii) die oppervlak van enige openbare pad of openbare plek of enige ander Raadseigendom beskadig of skend; of
 - (iii) 'n gevaar vir verkeer veroorsaak;
 - (d) enige voorwerp op enige wyse aan enige gebou, struktuur, sypaadje, boom, parkeermeter, lamppaal, elektrisiteitspaal, telefoonhokkie, posbus, verkeersteken, bank of enige ander straattoebehore in of op 'n openbare pad of openbare plek heg nie;
 - (e) 'n vuur maak op 'n plek of in omstandighede waar dit enige persoon kan beseer of 'n gebou of voertuig of enige straattoebehore in subartikel (d) bedoel, kan beskadig nie;
 - (f) versuim of weier om enige goedere te verskuif of te verwyder nie, nadat hy versoek is om dit te doen deur die verskaffer van 'n telekommunikasiediens wat toegang tot sodanige diens vereis, of onderskeidelik deur 'n gemagtigde werknemer van die Raad of 'n beambte wat ingevolge artikel 4 of 5 van hierdie verordening optree.

Sindelikeit van besigheidsplek en beskerming van openbare gesondheid

4. Niemand wat die besigheid van straathandelaar, venter of smous bedryf, mag —
- (a) enige vullis, rommel of afvalmateriaal op enige grond of perseel, in enige mangat of stormwaterriool, of op enige openbare pad of openbare plek, behalwe in 'n vullishouer wat deur die Raad goedgekeur is, ophoop, stort, ophang of plaas, of veroorsaak of toelaat dat dit daar opgehoop, gestort, opgeberg of geplaas word nie;
 - (b) die gebied of standplaas wat hy vir die doel van sodanige besigheid okkupeer, in 'n vuil en/of onhigiëniese toestand hou nie;
 - (c) sy goedere in 'n vuil en/of onhigiëniese toestand hou nie;
 - (d) versuim om alle rommel, verpakkingsmateriaal, voorraad en toerusting van watter aard ook al wat in verband met sodanige besigheid gebruik word, daagliks na afloop van handeldrywe van enige openbare pad of openbare plek te verwyder nie; met dien verstande dat die Raad skriftelik vrystelling in hierdie verband mag toestaan;
 - (e) sy besigheid op sodanige wyse bedryf dat dit 'n gevaar of bedreiging vir die openbare gesondheid of openbare veiligheid is nie; en
 - (f) op versoek van 'n beambte of behoorlik gemagtigde werknemer van die Raad versuim om enigiets te verskuif of te verwyder sodat die gebied of terrein skoongemaak kan word nie.

Verwydering en skut

5. 'n Beambte kan enige goedere wat 'n persoon wat die besigheid van straathandelaar, venter of smous bedryf, versuim of geweier het om van die plek te verwyder nadat hy deur 'n beambte versoek is om dit te doen, of wat daar gelos of agtergelaat is, verwyder en skut, en —
- (a) wat hy redelikerwys vermoed vir of in verband met die bedryf van die besigheid van straathandelaar, venter of smous gebruik word of bestem is om gebruik te word of gebruik is; en

General

3. No person carrying on the business of street vendor, pedlar or hawker shall at any time —
- (a) in any way obstruct access to any local authority service or local authority service works;
 - (b) at any public road or public place —
 - (i) stay overnight at the place of such business, or
 - (ii) erect any structure (other than a device which operates in the same manner as, and is shaped like, an umbrella) for the purpose of providing shelter;
 without the prior written approval of the Council;
 - (c) carry on such business in a manner which —
 - (i) creates a nuisance;
 - (ii) damages or defaces the surface of any public road or public place or any other Council property, or
 - (iii) creates a traffic hazard;
 - (d) attach any object by any means to any building, structure, pavement, tree, parking meter, lamp-pole, electricity pole, telephone booth, post box, traffic sign, bench or any other street furniture in or on a public road or public place;
 - (e) make a fire at a place or in circumstances where it could harm any person or damage a building or vehicle or any street furniture referred to in sub-section (d);
 - (f) fail or refuse to move or remove any goods, after having been requested to do so by the supplier of a telecommunication service who requires access to such service, or by an authorised employee of the Council or an officer respectively acting in terms of sections 4 or 5 of this by-law.

Cleanliness of place of business and protection of public health

4. No person carrying on the business of street vendor, pedlar or hawker shall —
- (a) accumulate, dump, store or deposit or cause or permit to be accumulated, dumped, stored or deposited any refuse, scrap or waste material on any land or premises, in any manhole, stormwater drain or on any public road or public place, other than in a refuse receptacle approved by the Council;
 - (b) keep the area or stand occupied by him for the purpose of such business in an unclean and/or insanitary condition;
 - (c) keep his goods in an unclean and/or insanitary condition;
 - (d) fail to remove daily from any public road or public place at the conclusion of trading all waste, packaging material, stock and equipment of whatsoever nature which are utilised in connection with such business; provided that the Council may in writing grant exemptions in this respect;
 - (e) carry on his business in such a manner as to be a danger or threat to public health or public safety; and
 - (f) at the request of an officer or a duly authorised employee of the Council, fail to move or remove anything so that the area or site may be cleaned.

Removal and impoundment

5. An officer may remove and impound any goods which the person carrying on the business of street vendor, pedlar or hawker has failed or refused to remove from the place after having been requested to do so by an officer, or which have been left there or abandoned and:
- (a) which the officer reasonably suspects are being used or intended to be used or have been used, in or in connection with the carrying on of the business of street vendor, pedlar or hawker; and

- (b) wat hy op 'n plek waar sodanige besigheid ingevolge artikel 2(a) tot (f) van hierdie verordening beperk of verbied word, vind, en wat na sy oordeel 'n oortreding van enige sodanige artikel is.

'n Beampte wat aldus optree, moet —

- (a) behalwe in die geval waar goedere gelos of agtergelaat is, 'n kwitansie vir enige goedere wat aldus verwyder en geskut word, aan die persoon wat die besigheid van straathandelaar, venter of smous bedryf, uitreik, en

- (b) onverwyld sodanige goedere aan die Raad oorhandig.

Afgebakende staanplekke of gebiede

6. Indien die Raad enige staanplek of gebied gereserveer en afgebaken het vir die doel om die besigheid van straathandelaar, venter of smous, soos beoog in artikel 6A(3)(b) van die Wet te bedryf, mag geen persoon op sodanige staanplek of in sodanige gebied handel dryf nie, tensy hy in besit is van skriftelike bewys wat hy sodanige staanplek of gebied by die Raad gehuur het, of dat dit andersins aan hom toegeken is.

Dra en vertoon van skriftelike goedkeuring

7. Enige persoon moet terwyl hy die besigheid van straathandelaar, venter of smous bedryf, 'n afskrif van enige skriftelike magtiging wat ingevolge hierdie verordening vereis word, op sy persoon dra, en moet op versoek van 'n beampte sodanige magtiging toon.

Tekens wat beperkte of verbode gebiede aandui

8. Die Raad mag tekens, merke of ander toestelle wat beperkte of verbode gebiede aandui, ontwerp of maak en vertoon.

Misdrywe en strawwe

9. Enigeen wat —

- (a) enige bepaling van hierdie verordening oortree of versuim om te voldoen aan enige voorwaarde wat daarkragtens opgelê is;
- (b) enige beampte of enige werknemer van die Raad dreig, weerstaan, hinder of belemmer in die verrigting van sy pligte of funksies ingevolge of kragtens hierdie verordening; of
- (c) opsetlik valse of misleidende inligting aan 'n beampte of 'n werknemer van die Raad gee;

is skuldig aan 'n misdryf, en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens vyfduisend rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie (3) maande.

Herroeping van regulasies

10. Provinsiale Kennisgewing Nr. 404/1992, synde Regulasies insake Straathandelaars, Venters of Smouse, afgekondig in die Offisiële Koerant van die Kaapprovinsie op 28 Augustus 1992, buiten regulasie 6(4) en 7, word hiermee herroep in soverre dit op die munisipale gebied van die Stad Kaapstad van toepassing is.

P.K. 523/1996

13 Desember 1996

MUNISIPALITEIT VAN DIE STAD KAAPSTAD:

VERKLARING VAN PLEKKE WAAR DIE DRYF VAN DIE BESIGHEID VAN STRAATHANDELAAR, VENTER OF SMOUS VERBOD WORD

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 6(A)(2)(h) van die Wet op Besighede, 1991, dat die St. George-wandellaan en die aangrensende wandellane van Kortmarkstraat, Kasteelstraat, Waterkantstraat en Exchange Place in Kaapstad, soos aangedui op die planne wat hierdie kennisgewing vergesel, gebiede is waarin die dryf van die besigheid van straathandelaar, venter of smous verbied word, uitgesonderd die 60 staanplekke gemerk "1" tot "60" op genoemde planne.

Hierdie kennisgewing tree met ingang van die datum van publikasie in die *Offisiële Koerant* in werking.

KG Nicol, Waarnemende Uitvoerende Hoof.

- (b) which he finds at a place where such business is restricted or prohibited in terms of sections 2(a) to (f) of this by-law and which, in his opinion, constitutes an infringement of any such section.

An officer so acting shall —

- (a) except in the case of goods which have been left or abandoned, issue to the person carrying on the business of street vendor, pedlar or hawker a receipt for any goods so removed and impounded, and

- (b) forthwith deliver such goods to the Council.

Demarcated stands or areas

6. If the Council has set apart and demarcated any stand or area for the purposes of the carrying on of the business of street vendor, pedlar or hawker as contemplated in section 6A(3)(b) of the Act, no person may trade on such stand or in such area unless he is in possession of written proof that he has leased such stand or area from the Council or that it has otherwise been allocated to him.

Carrying and exhibition of written approval

7. Any person, whilst carrying on the business of street vendor, pedlar or hawker, shall carry on his person a copy of any written authorisation required in terms of this by-law and shall on request by an officer exhibit such authorisation.

Signs indicating restricted or prohibited areas

8. The Council may design or make and display signs, markings or other devices indicating restricted or prohibited areas.

Offences and penalties

9. Any person who —

- (a) contravenes any provision of this by-law or fails to comply with any condition imposed in terms thereof;
- (b) threatens, resists, interferes with or obstructs any officer or any employee of the Council in the performance of his duties or functions in terms of or under this by-law, or
- (c) deliberately furnishes false or misleading information to an officer or an employee of the Council,

shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding five thousand rands or to imprisonment for a period not exceeding three (3) months.

Repeal of regulations

10. Provincial Notice No. 404/1992 being Regulations Relating to Street Vendors, Pedlars or Hawkers promulgated in the Official Gazette of the Cape Province on 28 August 1992 is hereby repealed with the exception of Regulations 6(4) and 7 insofar as it applies to the municipal area of the City of Cape Town.

P.N. 523/1996

13 December 1996

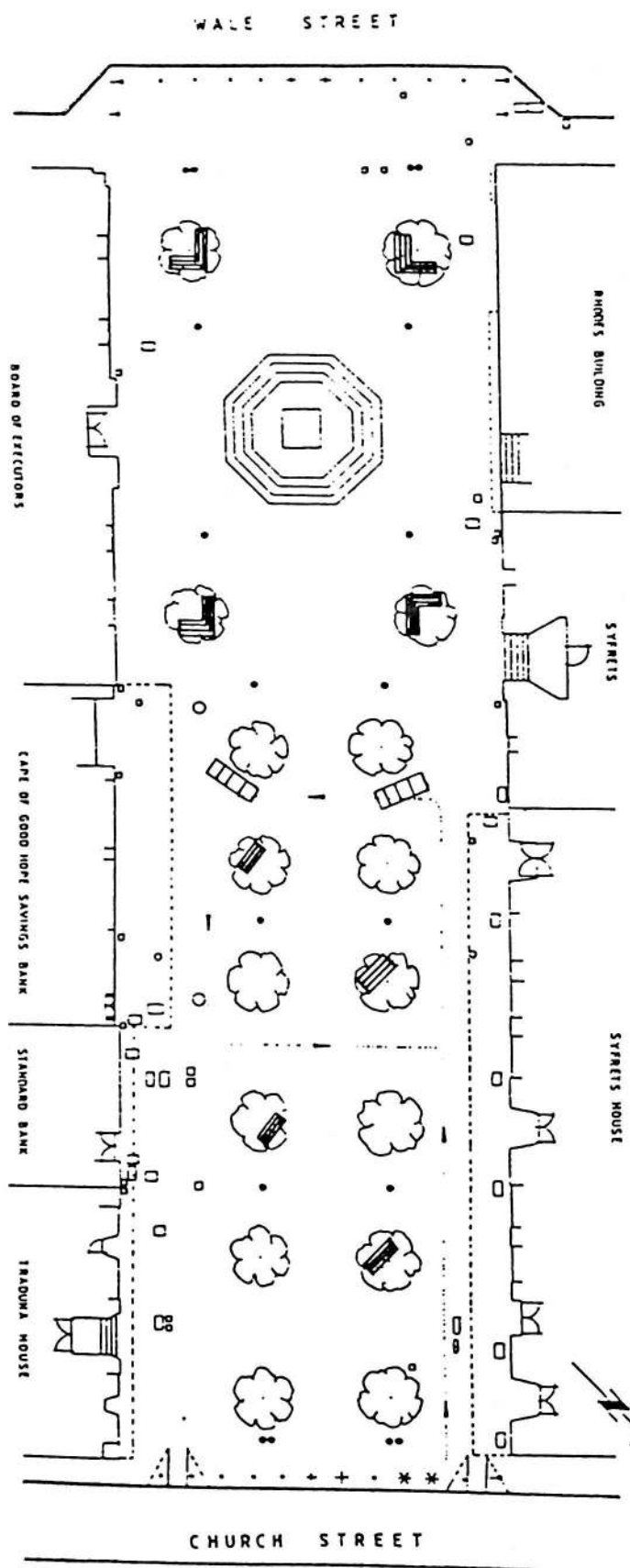
MUNICIPALITY OF THE CITY OF CAPE TOWN:

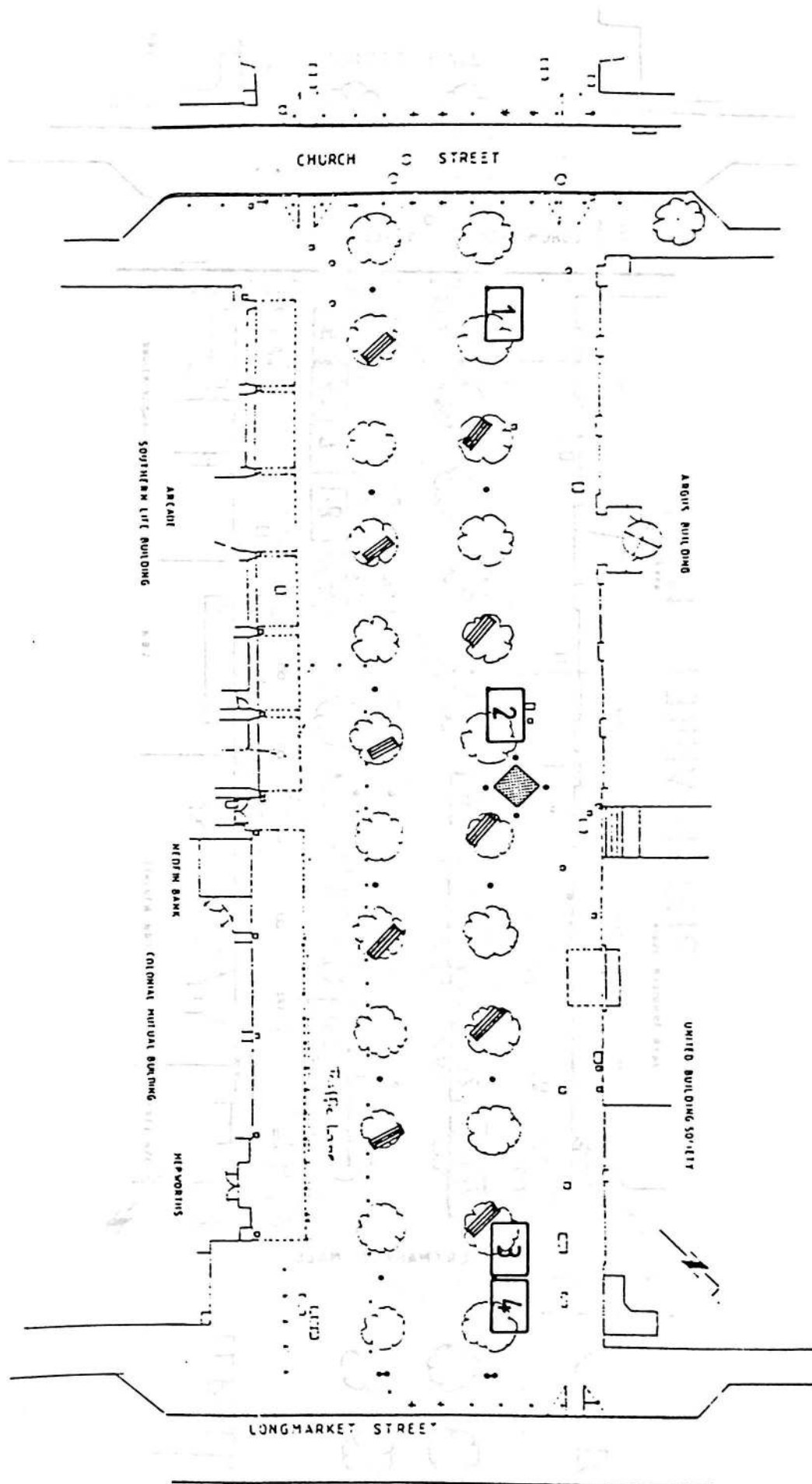
DECLARATION OF PLACES WHERE THE CARRYING ON OF THE BUSINESS OF STREET VENDOR, PEDLAR OR HAWKER IS PROHIBITED

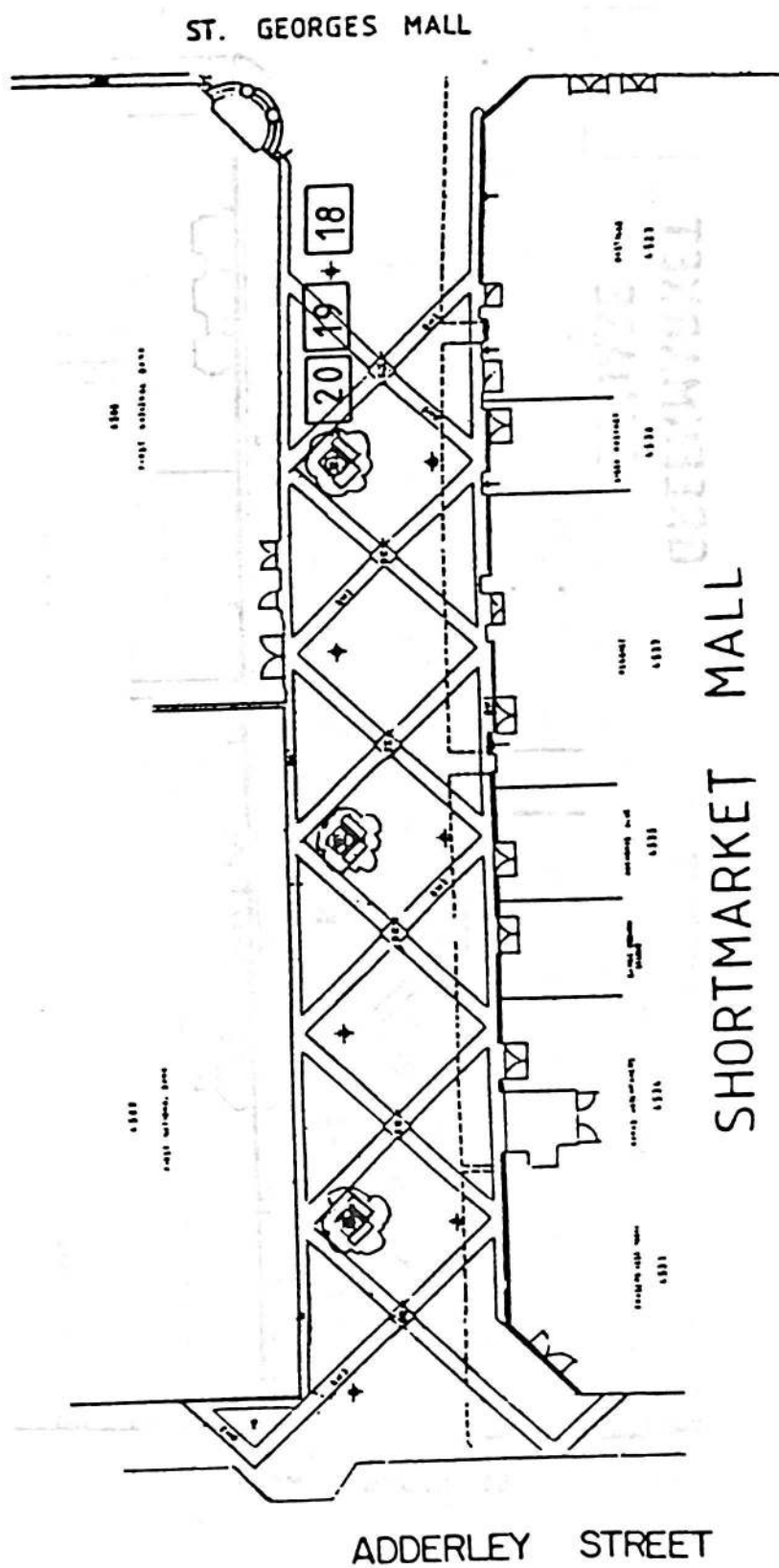
Notice is hereby given in terms of section 6(A)(2)(h) of the Businesses Act, 1991 that the St. George's Pedestrian Mall and the adjoining malls of Shortmarket Street, Castle Street, Waterkant Street and Exchange Place in Cape Town as shown on the plans which accompany this notice are areas in which the carrying on of the business of street vendor, pedlar or hawker is prohibited with the exception of the 60 stands marked "1" to "60" on the said plans.

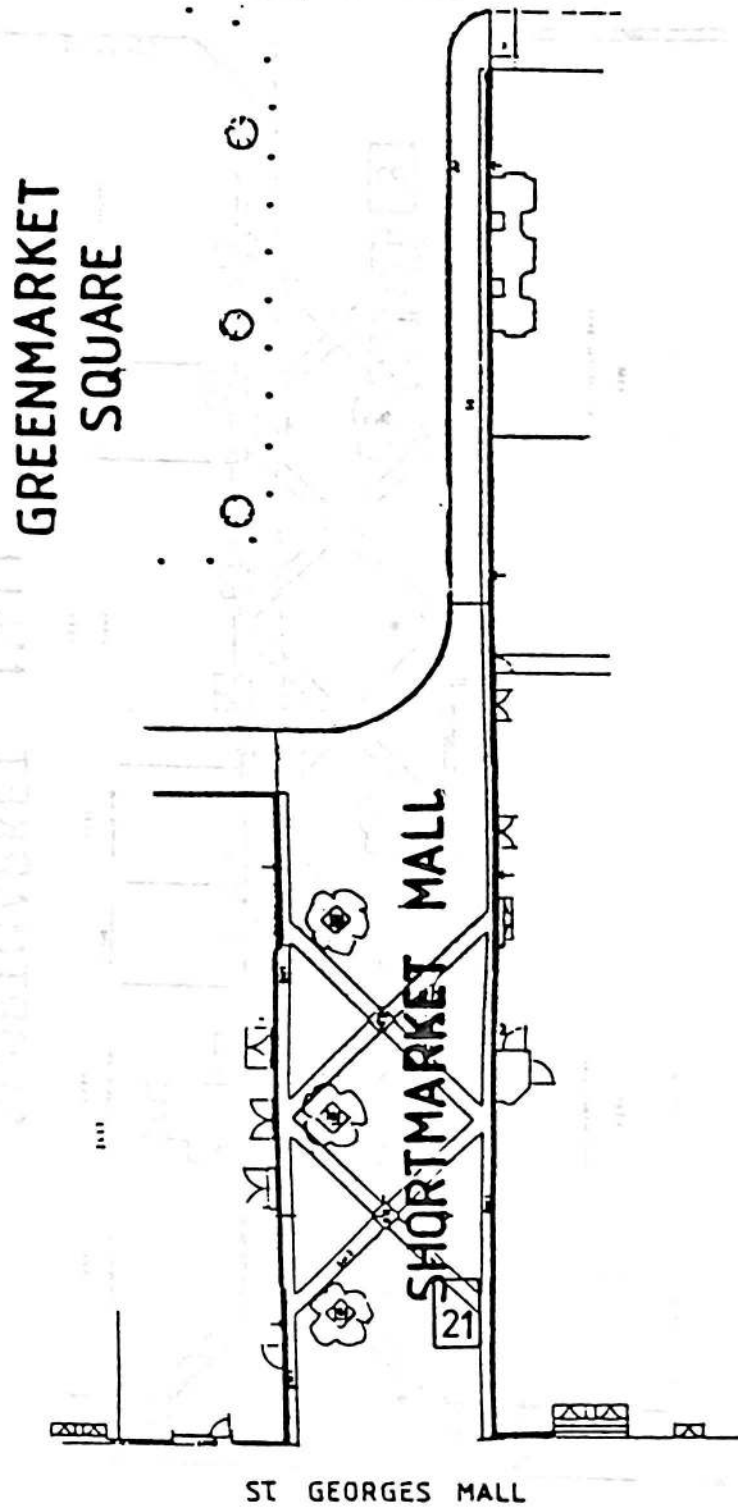
This notice shall take effect on the date of publication in the *Official Gazette*.

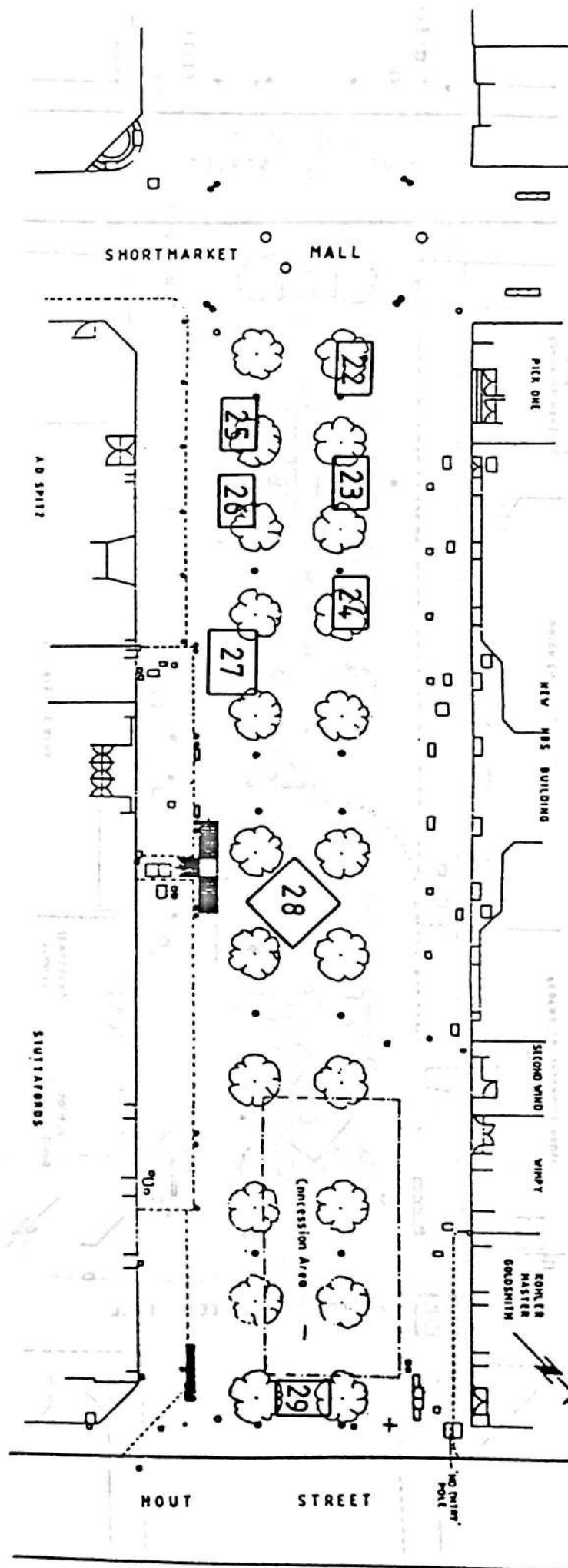
KG Nicol, Acting Chief Executive Officer.

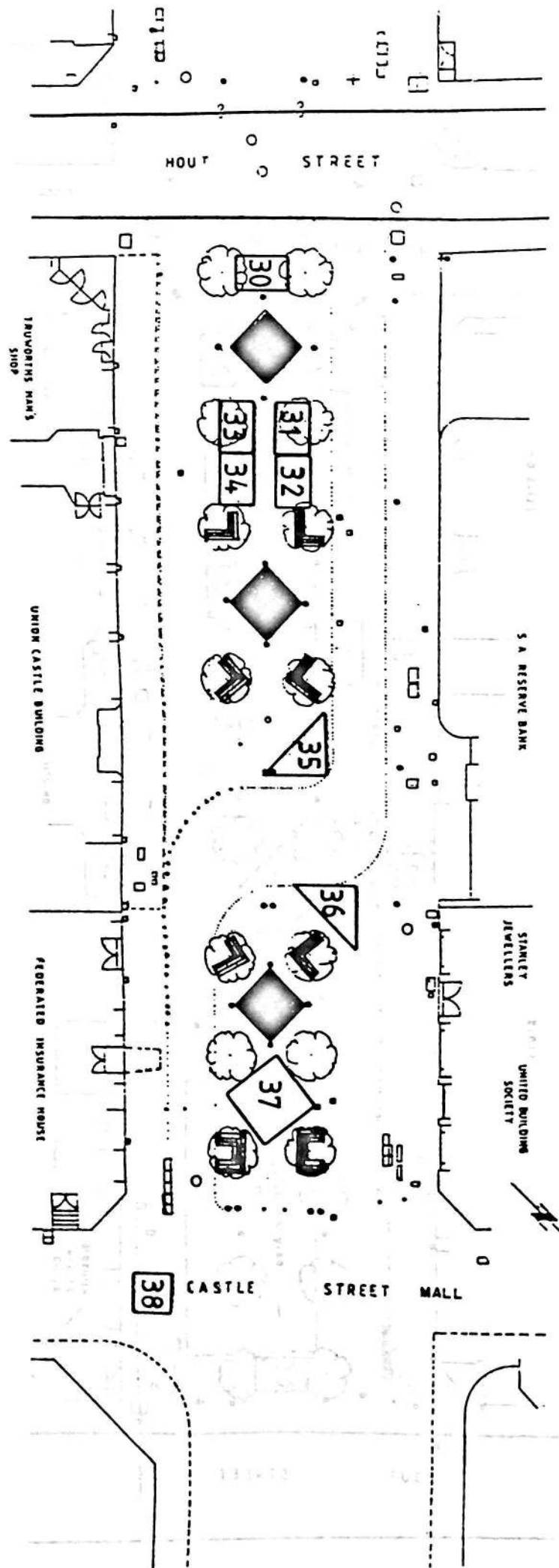


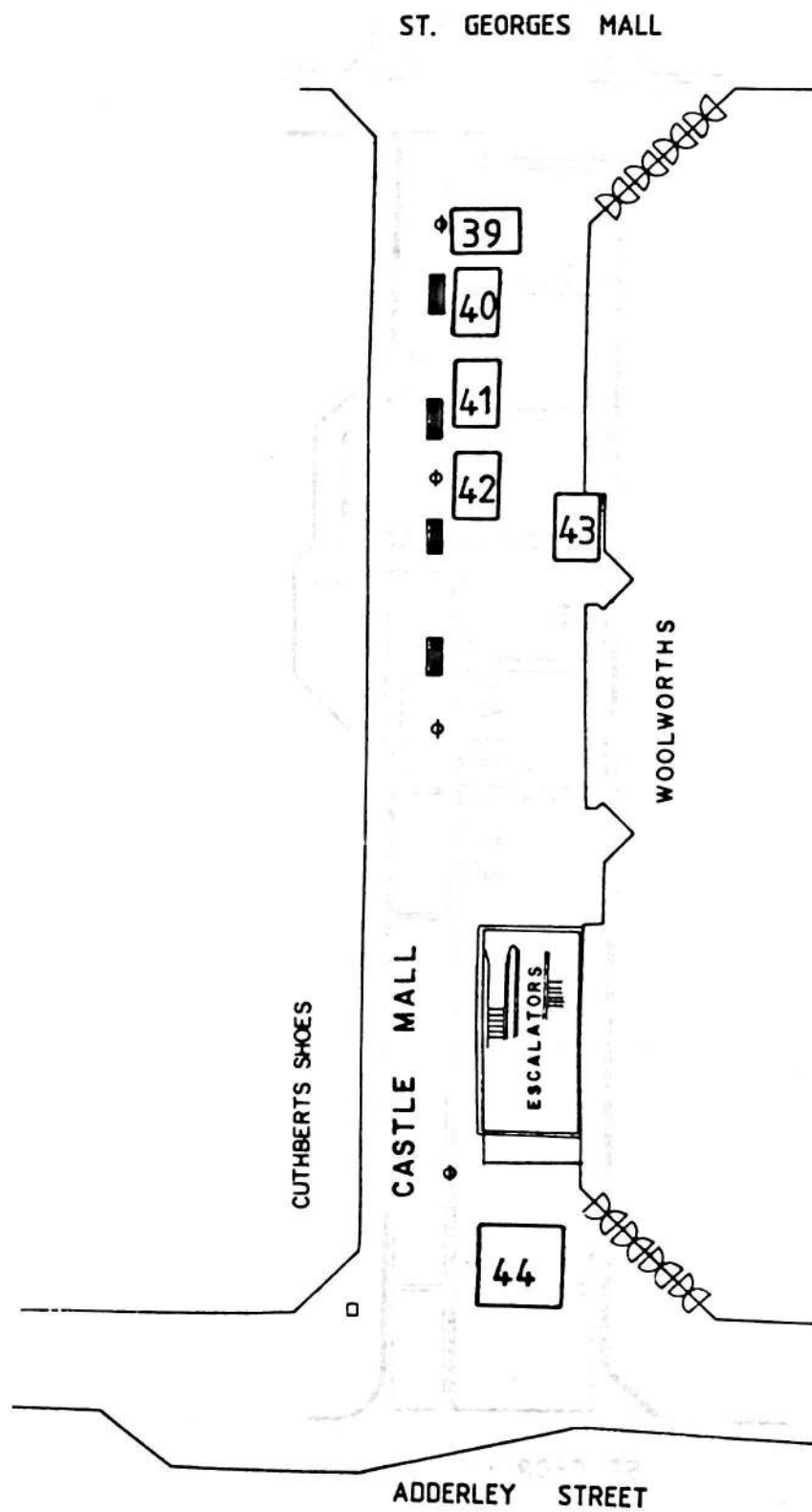


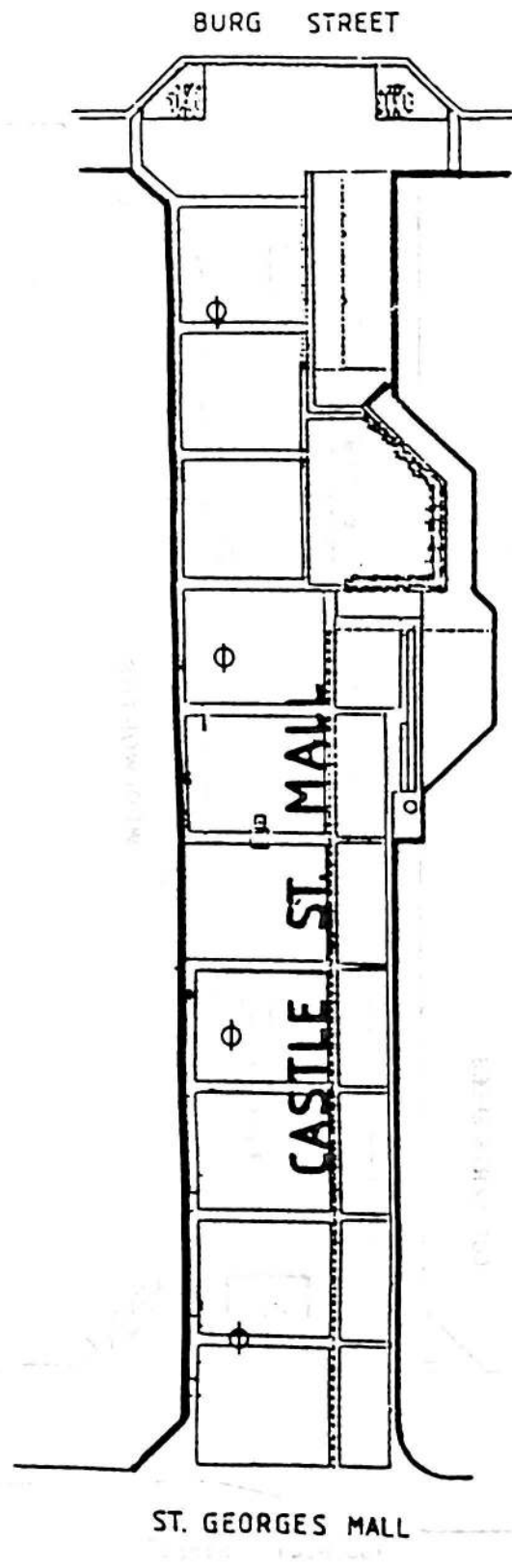


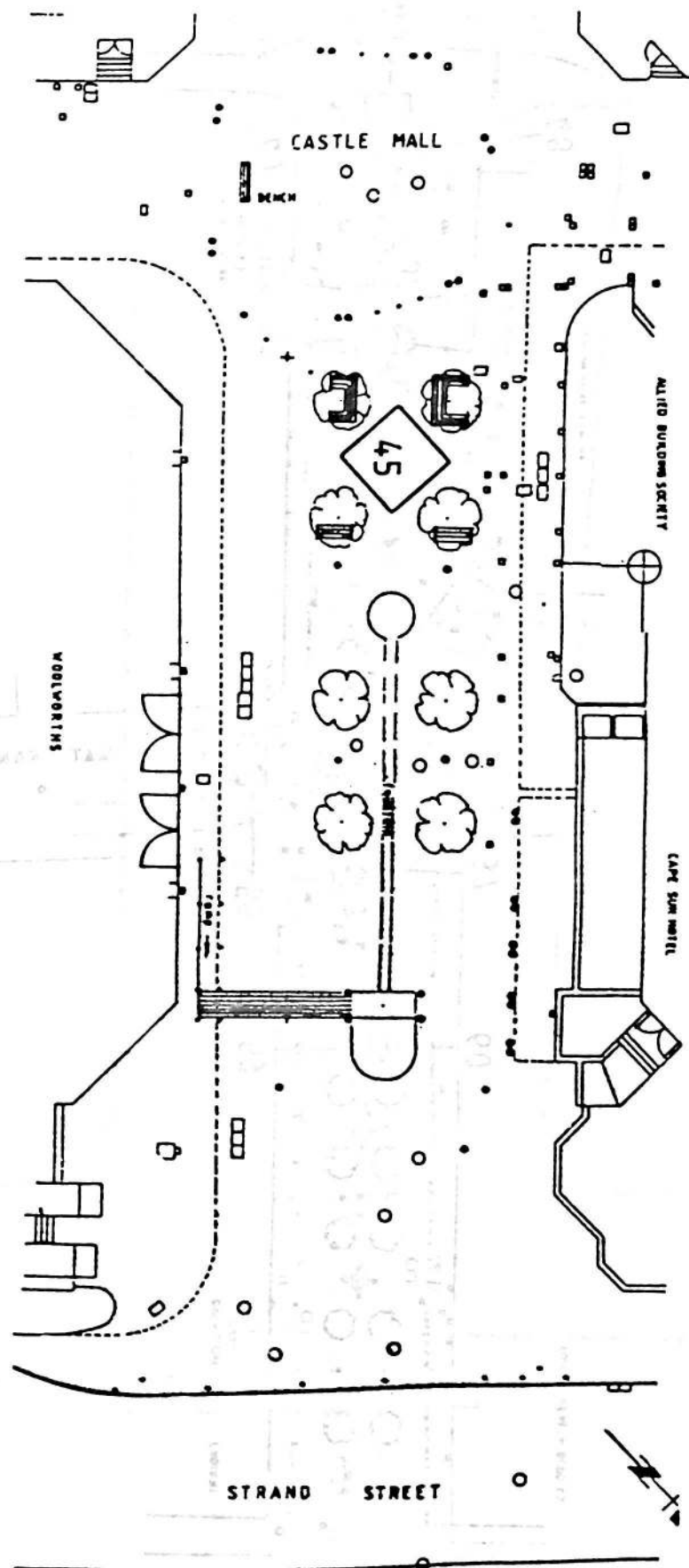


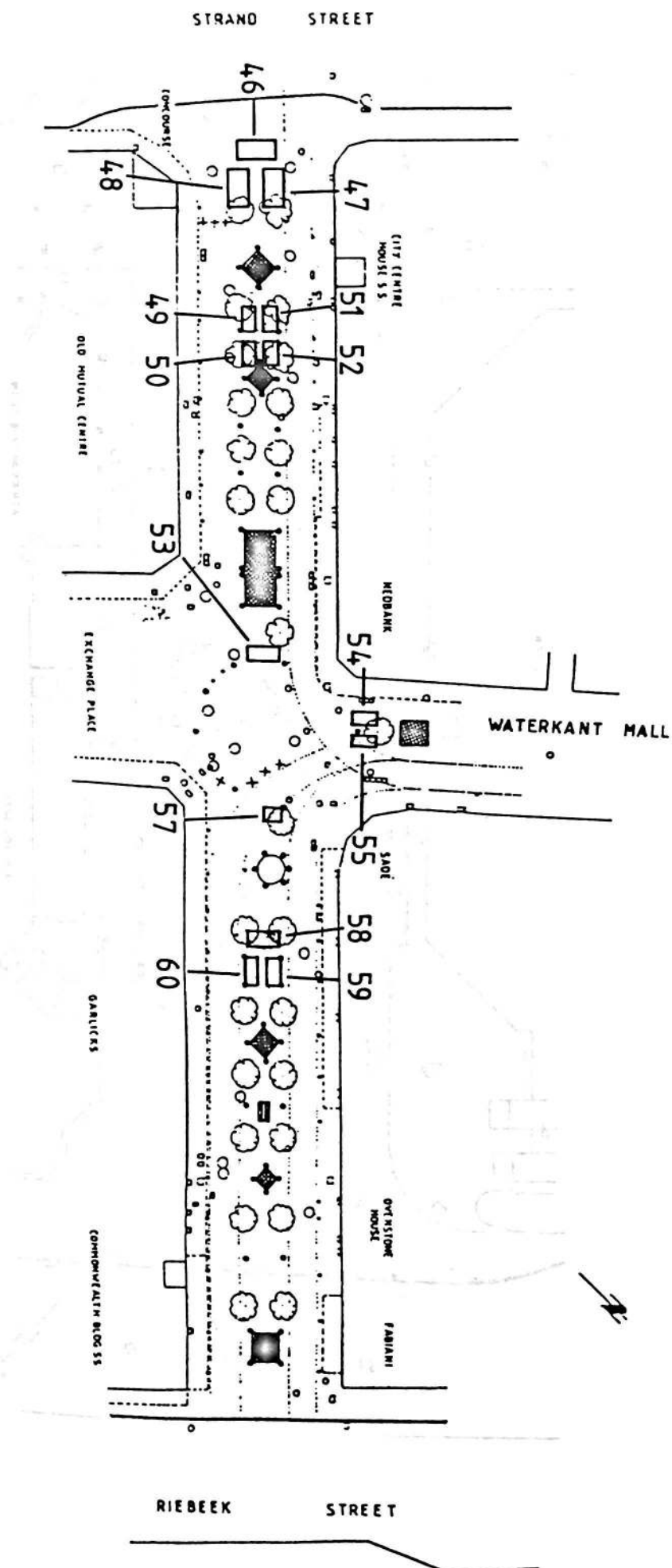


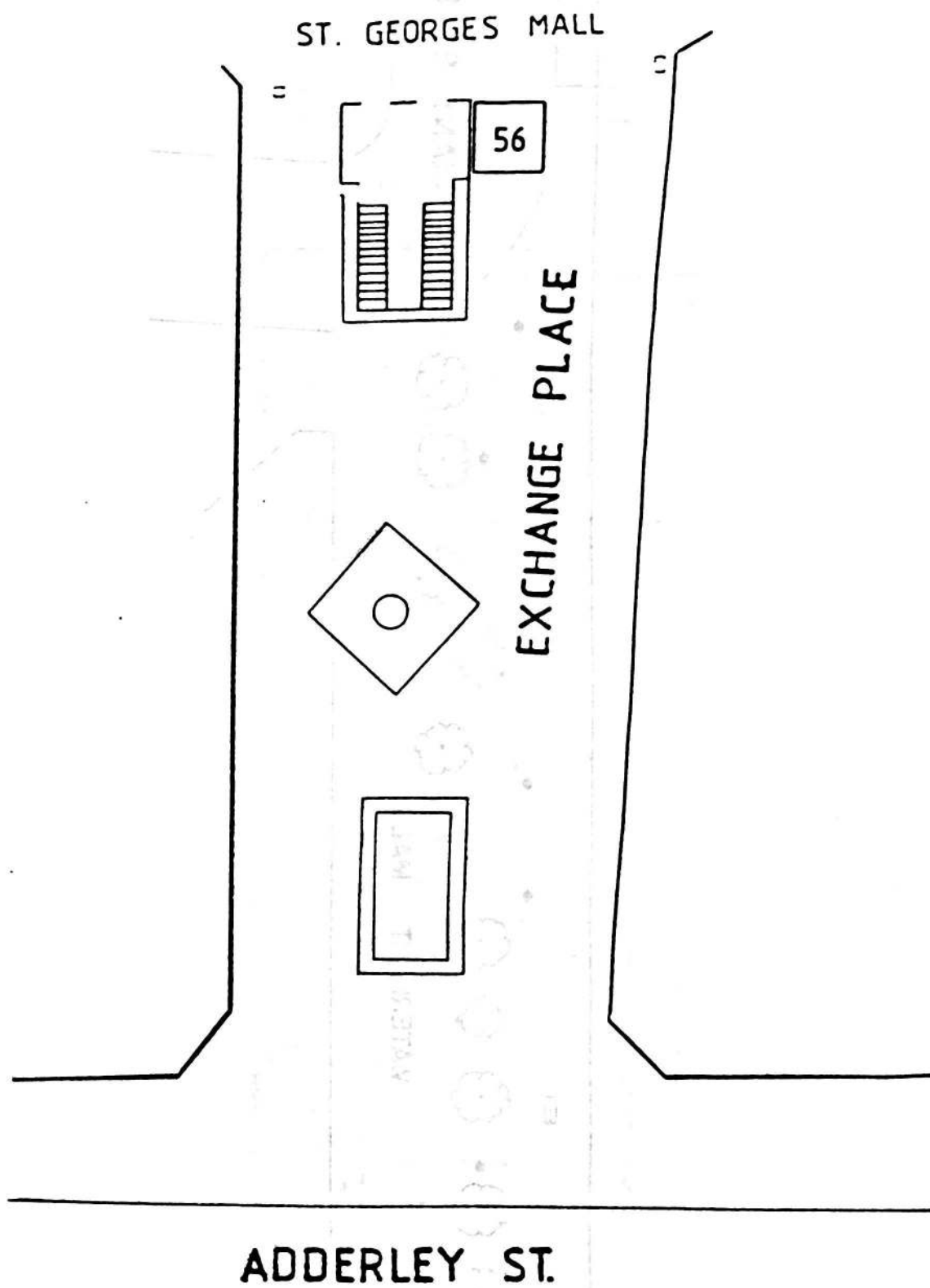


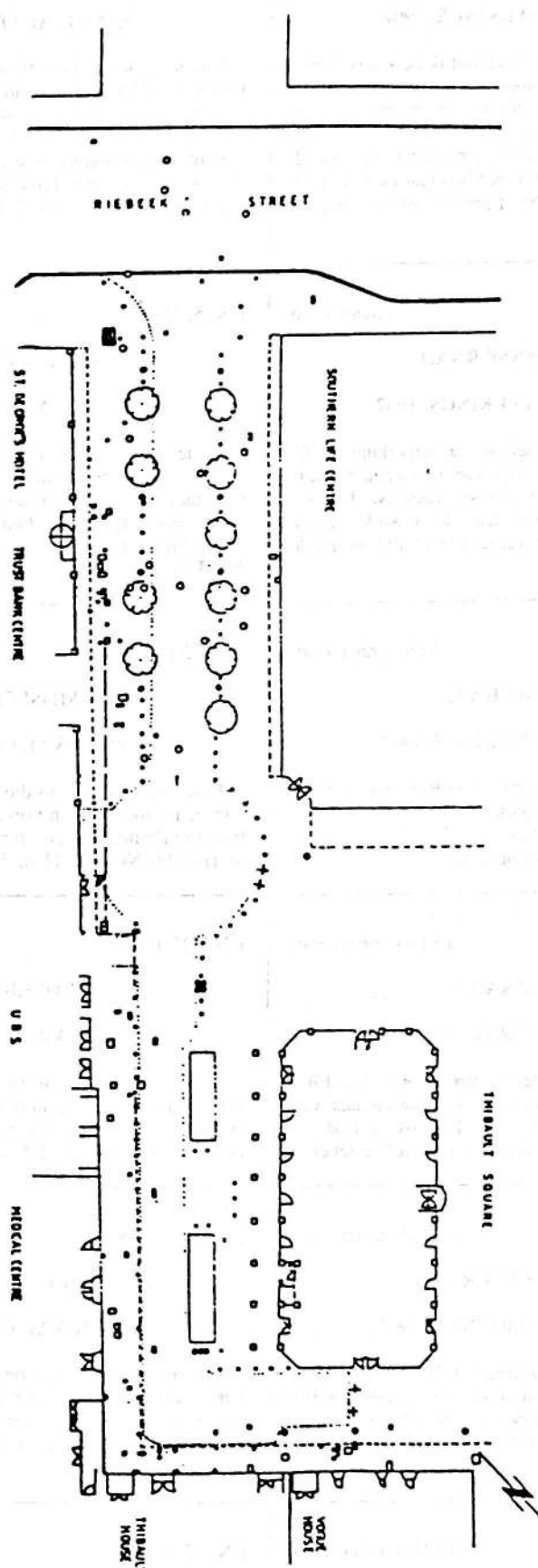












P.K. 524/1996

13 Desember 1996

KAAPSE METROPOLITAANSE RAAD:

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), soos gewysig, en op aansoek van die eienaar van Erf 1814, Houtbaai, word voorwaardes C.4.(b), (c), (d) en 'n gedeelte van voorwaarde E.1. wat lees "... and no building or structure or any portion thereof except boundary walls and fences shall be erected nearer than 12 metres from any road and 6 metres from all other boundaries adjoining this Erf ..." soos vervat in Transportakte Nr. T.36977 van 1980 hierby deur die Premier opgehef.

P.K. 525/1996

13 Desember 1996

KAAPSE METROPOLITAANSE RAAD:

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), soos gewysig, en op aansoek van die eienaar van Erf 6684, Constantia, word voorwaarde B.4. in Transportakte Nr. T.46463 van 1993 hierby deur die Premier gewysig deur die woorde "... a Gardener's or Chauffeur's house ..." te vervang met die volgende woorde "... a secondary dwelling ...".

P.K. 526/1996

13 Desember 1996

MUNISIPALITEIT MOSSELBAAI:

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), soos gewysig, en op aansoek van die eienaar van Erf 3669, Mosselbaai, word voorwaardes D.5.(b), (c) en (d) in Transportakte Nr. T.2411 van 1969 hierby deur die Premier opgehef.

P.K. 527/1996

13 Desember 1996

WILDERNIS DISTRIKRAAD:

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), soos gewysig, en op aansoek van die eienaar van Erwe 597, Wildernis, word voorwaarde C.II.1 soos vervat in Transportakte Nr. T.17471 van 1996 hierby deur die Premier opgehef.

P.K. 528/1996

13 Desember 1996

SENTRALE SUBSTRUKTUUR:

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), soos gewysig, en op aansoek van die eienaar van Erf 136150, Kaapstad te Rondebosch, word voorwaarde II.B.5. soos vervat in Sertifikaat van Geregistreerde Titel Nr. T.11571 van 1989, hierby deur die Premier opgehef.

P.K. 529/1996

13 Desember 1996

MUNISIPALITEIT PAARL:

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), soos gewysig, en op aansoek van die eienaar van Erf 5865, Paarl, word voorwaardes C.(ii) en (iii), soos vervat in Transportakte Nr. T.29157 van 1976, hierby deur die Premier opgehef.

P.N. 524/1996

13 Desember 1996

CAPE METROPOLITAN COUNCIL:

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

Under section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), as amended, and on application by the owner of Erf 1814, Hout Bay, the Premier hereby removes conditions C.4.(b), (c), (d) and a part of condition E.1. that reads "... and no building or structure or any portion thereof except boundary walls and fences shall be erected nearer than 12 metres from any road and 6 metres from all other boundaries adjoining this Erf ..." in Deed of Transfer No. T.36977 of 1980.

P.N. 525/1996

13 Desember 1996

CAPE METROPOLITAN COUNCIL:

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

Under section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), as amended, and on application by the owner of Erf 6684, Constantia, the Premier hereby amends condition B.4. by the substitution of the wording "... a Gardener's or Chauffeur's house ..." with the following wording "... a secondary dwelling ..." in Deed of Transfer No. T.46463 of 1993.

P.N. 526/1996

13 Desember 1996

MOSEL BAY MUNICIPALITY:

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

Under section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), as amended, and on application by the owner of Erf 3669, Mossel Bay, the Premier hereby removes conditions D.5.(b), (c) and (d) in Deed of Transfer No. T.2411 of 1969.

P.N. 527/1996

13 Desember 1996

WILDERNESS DISTRICT COUNCIL:

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

Under section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), as amended, and on application by the owner of Erf 597, Wilderness, the Premier hereby removes condition C.II.1 contained in Deed of Transfer No. T.17471 of 1996.

P.N. 528/1996

13 Desember 1996

CENTRAL SUBSTRUCTURE:

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

Under section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), as amended, and on application by the owner of Erf 136150, Cape Town at Rondebosch, the Premier hereby removes condition II.B.5. contained in Certificate of Consolidated Title No. T.11571 of 1989.

P.N. 529/1996

13 Desember 1996

PAARL MUNICIPALITY:

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

Under section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), as amended, and on application by the owner of Erf 5865, Paarl, the Premier hereby removes conditions C.(ii) and (iii), contained in Deed of Transfer No. T.29157 of 1976.

PROVINSIE WES-KAAP · PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

P.K. NR./P.N. NO. 530/1996

STAAT VAN INKOMSTE IN EN OORDRAGTE UIT DIE PROVINSIALE SKATKISREKENING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1996 TOT 30 NOVEMBER 1996 · STATEMENT OF REVENUE INTO AND TRANSFERS FROM THE PROVINCIAL EXCHEQUER ACCOUNT FOR THE PERIOD 1 APRIL 1996 TO 30 NOVEMBER 1996.

PROVINSIALE TESOURIE: WES-KAAP · PROVINCIAL TREASURY: WESTERN CAPE

	BEGROTINGS ESTIMATES	MAAND NOVEMBER MONTH OF NOVEMBER		TOTAAL 1 APRIL TOT 30 NOVEMBER TOTAL 1 APRIL TO 30 NOVEMBER	
	1996/97	1996	1995	1996-97	1995-96
		R		R	
Openingsaldo soos op 1 April 1996 · Opening balance as at 1 April 1996.....	—	—	—	26 285 208	—
Provinsiale Skatkisrekening-saldo, soos op 31 Maart 1996 · Provincial Exchequer Account Balance, as at 31 March 1996.....	—	—	—	12 122 208	—
Beleggings Provinsiale Skatkisrekening soos op 31 Maart 1996 · Investments Provincial Exchequer Account as at 31 March 1996.....	—	—	—	14 163 000	—
Provinsiale Skatkisrekening-saldo, soos op 31 Oktober · Provincial Exchequer Account Balance, as at 31 October.....	—	6 682 479	15 671 688	—	—
Plus Inkomste · Plus Revenue					
Eie inkomste · Own revenue.....	374 000 000	50 798 216	43 748 618	232 522 145	225 403 967
Belastinge · Taxes.....	214 394 000	26 576 620	18 475 251	121 609 811	100 386 750
Heffings · Levies.....	248 000	13 645	28 620	152 522	142 188
Terugvordering van lenings en voorskotte · Recovery of loans and advances.....	8 531 000	722 713	13 583 575	9 326 041	30 047 562
Departementele bedrywighede · Departmental activities.....	145 635 000	22 838 735	11 439 366	94 515 924	88 552 529
Diverse · Miscellaneous.....	5 192 000	646 503	221 806	6 917 847	6 274 938
Verwagte surplus in die Provinsiale Inkomsterekening 1995-96 · Expected surplus in the Provincial Revenue Account 1995-96.....	129 936 000	—	—	64 255 390	—
Oordrag uit die Nasionale Inkomsterekening · Transfer from the National Revenue Account.....	8 378 224 000	670 256 000	644 650 000	5 940 306 000	5 356 600 000
Rente verdien op die Provinsiale Skatkisrekening en Beleggings · Interest earned on the Provincial Exchequer Account and Investments.....	—	8 835 426	6 507 600	86 166 377	63 573 939
Subtotaal · Sub-total.....	8 882 160 000	736 572 121	710 577 906	6 349 535 120	5 645 577 906
Minus Oordragte · Less Transfers					
Oordragte na Provinsiale Betaalmeester-generaalrekening · Transfers to Provincial Paymaster-General's Account.....	(6 143 963 000)	(a) (915 000 001)	(861 000 000)	(6 143 963 000)	(5 631 000 000)
Subtotaal · Sub-total.....	2 738 197 000	(178 427 880)	(150 422 094)	205 572 120	14 577 906
Beleggings · Investments.....	—	185 000 000	165 000 000	(199 000 000)	—
Provinsiale Skatkisrekening-saldo, soos op 30 November · Provincial Exchequer Account Balance, as at 30 November.....	2 738 197 000	6 572 120	14 577 906	6 572 120	14 577 906

(a) Verteenwoordig slegs oordragte na Provinsiale Betaalmeester-generaalrekening en nie werklike besteding nie · Represents only transfers to Provincial Paymaster-General's Account and not actual expenditure.

P.K. 531/1996

13 Desember 1996

**GROTER PLETTENBERGBAAI PLAASLIKE
OORGANGSRAADSGBIED:**

STIGTING VAN 'N PRIVATE NATUURRESERVAAT

Kennisgewing geskied hierby kragtens artikel 12(4) van die Ordonnansie op Natuur- en Omgewingsbewing, 1974 (Ordonnansie 19 van 1974), dat die Minister goedkeuring verleen het aan die Direkteur van Portion 5 The Craggs Bk om 'n private natuurreservaat op hul eiendom, synde Gedeelte 5 ('n gedeelte van Gedeelte 4) van Plaas No. 300, Knysna in die gebied van die Groter Plettenbergbaai Plaaslike Oorgangsraad te stig, waaraan die naam "Hog Hollow Private Natuurreservaat" toegewys is en waarvan die grense is soos aangedui op 'n kaart geliasseer in die kantoor van die Hoof van Departement, Omgewing- en Kultuursake, Utilitas-gebou, Dorpstraat 1, Kaapstad.

STAD TYGERBERG:

BELLVILLE ADMINISTRASIE

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967)**

Ingevolge artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoek deur die Premier ontvang is en ter insae lê by Kamer 1023, I.S.M.-gebou, Waalstraat, Kaapstad, en by die Stad Tygerberg: Bellville Administrasie. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Hoofbeampte, Stad Tygerberg, Bellville Administrasie, Posbus 2, Bellville 7535, ingedien word voor of op 17 Januarie 1997 met vermelding van bogenoemde Wet en beswaarmaker se ernommer.

Aansoeker

Aard van Aansoek

G. J. du Toit	Opheffing van titelvoorwaardes van toepassing op Erf 225, begrens deur Chavonne- en Plettenbergstraat, Bellville, ten einde die eienaar in staat te stel om die straatgrens te oorskry vir die oprigting van 'n motorafbak en 'n pottelbakkersateljee.
---------------	--

G. J. N. Coetzee, Hoofbeampte: Bellville Administrasie, Stad Tygerberg.
BLV 16/3/2/5/111

STAD TYGERBERG:

(KENNISGEWING NR. 45/1996)

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967)**

Kragtens artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoek deur die Premier ontvang is en ter insae lê by Kamer 1023, I.S.M.-gebou, Waalstraat 27, Kaapstad, en in die Goodwood Munisipale Kantore van die Stad Tygerberg. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Waarnemende Hoof-uitvoerende Beampte, Posbus 100, Goodwood 7459, ingedien word op of voor 14 Januarie 1997 met vermelding van bogenoemde Wet en beswaarmaker se ernommer.

Aansoeker

Aard van Aansoek

R. Raubenheimer	(a) Opheffing van titelvoorwaardes van toepassing op Erf 20148, op die hoek van Montagueweg en Wingfield Plek, Monte Vista-dorpsgebied, Goodwood, sodat die gebruik daarvan van enkelwoning na besigheidsdoeleindes verander kan word. (b) Die hersonering van Erf 20148 vanaf enkelwoning na lokale besigheid 2 (kantore en kleinhandel).
-----------------	---

G. J. N. Coetzee, Waarnemende Hoof-uitvoerende Beampte, Goodwood.
13 Desember 1996.

P.N. 531/1996

13 Desember 1996

**GREATER PLETTENBERG BAY LOCAL TRANSITIONAL
COUNCIL AREA:**

ESTABLISHMENT OF A PRIVATE NATURE RESERVE

Notice is hereby given in terms of section 12(4) of the Nature and Environmental Conservation Ordinance, 1974 (Ordinance 19 of 1974), that the Minister has granted approval to the Directors of Portion 5 The Craggs CC to establish a private nature reserve on their property being Portion 5 (a portion of Portion 4) of Farm No. 300, Knysna, situated in the area of the Greater Plettenberg Bay Local Transitional Council, to which the name "Hog Hollow Private Nature Reserve" has been assigned and the boundaries of which are as indicated on a map filed in the office of the Head of Department, Environmental and Cultural Affairs, Utilitas Building, 1 Dorp Street, Cape Town.

CITY OF TYGERBERG:

BELLVILLE ADMINISTRATION

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967)**

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received by the Premier and is open to inspection at Room 1023, I.S.M. Building, Wale Street, Cape Town, and at the City of Tygerberg: Bellville Administration. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Chief Officer, City of Tygerberg, Bellville Administration, P.O. Box 2, Bellville 7535, on or before 17 January 1997 quoting the above Act and the objector's erf number.

Applicant

Nature of Application

G. J. du Toit	Removal of title conditions applicable to Erf 225, bordered by Chavonne and Plettenberg Streets, Bellville, to enable the owner to erect a carport and a potter's studio within the street building line.
---------------	---

G. J. N. Coetzee, Chief Officer: Bellville Administration, City of Tygerberg.
BLV 16/3/2/5/111

CITY OF TYGERBERG:

(NOTICE NO. 45/1996)

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967)**

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received by the Premier and is open to inspection at Room 1023, I.S.M. Building, 27 Wale Street, Cape Town, and at the Goodwood Municipal Offices of the City of Tygerberg. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Acting Chief Executive Officer, P.O. Box 100, Goodwood 7459, on or before 14 January 1997, quoting the above Act and the objector's erf number.

Applicant

Nature of Application

R. Raubenheimer	(a) Removal of title conditions applicable to Erf 20148, on the corner of Montague Road and Wingfield Place, Monte Vista Township, Goodwood, so as to change the use thereof from single residential to business purposes. (b) The rezoning of Erf 20148 from single dwelling to local business 2 (offices and retail trade).
-----------------	--

G. J. N. Coetzee, Acting Chief Executive Officer, Goodwood.
13 Desember 1996.

STAD TYGERBERG:

(KENNISGEWING NR. 46/1996)

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967)

Kragtens artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoek deur die Premier ontvang is en ter insae lê by Kamer 1023, I.S.M.-gebou, Waalstraat 27, Kaapstad, en in die Goodwood Munisipale Kantore van die Stad Tygerberg. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Waarnemende Hoof-uitvoerende Beampste, Posbus 100, Goodwood 7459, ingedien word op of voor 14 Januarie 1997 met vermelding van bogenoemde Wet en beswaarmaker se ernommer.

<i>Aansoeker</i>	<i>Aard van Aansoek</i>
M. P. J. Swart	(a) Opheffing van titelvoorwaardes van toepassing op die restant van Erf 8, Wingfield Plek, Monte Vista-dorpsgebied, Goodwood, sodat die gebruik daarvan van enkelwoon- na besigheidsdoeleindes verander kan word. (b) Die hersonering van die restant van Erf 8 van enkelwoning na lokale besigheid 2 (kantore en kleinhandel) ten einde 'n restaurant daarop te bedryf.

G. J. N. Coetzee, Waarnemende Hoof-uitvoerende Beampste, Goodwood.

13 Desember 1996.

TYGERBERG STAD:

DURBANVILLE ADMINISTRASIE

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967): VOORGESTELDE ONDERVERDELING:
ERF 1124, DURBANVILLE

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van bogenoemde Wet en artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning van 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat die onderstaande aansoek deur die Premier ontvang is en ter insae lê by Kamer 1023, I.S.M.-gebou, Waalstraat 27, Kaapstad, en kamer 203 (mnr. A. Swart) of kamer 204 (mev. S. Ferreira), tydens kantoorure (08:00-13:00 en 13:45-16:30), by die Munisipale Kantore, Oxfordstraat, Durbanville.

Enige beswaar en/of kommentaar, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Waarnemende Hoof-uitvoerende Beampste, Posbus 100, Durbanville 7551, voor of op Vrydag, 3 Januarie 1997, ingedien word, met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se ernommer.

<i>Aansoeker</i>	<i>Aard van Aansoek</i>
Mnr. C. W. H. Rhoode	Opheffing van titelvoorwaardes van toepassing op Erf 1124, op die hoek van Starke- en Lindenbergweg, Durbanville-dorpsuitbreiding 2, Durbanville, ten einde die eienaar in staat te stel om die eiendom in twee (2) gedeeltes onder te verdeel.

D. Smit, vir Waarnemende Hoof-uitvoerende Beampste, Posbus 100, Durbanville 7551.

(Verwysing: D 16/3/2/1/84)

Kennisgewing Nr.: 99/1996. 2 Desember 1996.

CITY OF TYGERBERG:

(NOTICE NO. 46/1996)

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967)

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received by the Premier and is open to inspection at Room 1023, I.S.M. Building, 27 Wale Street, Cape Town, and at the Goodwood Municipal Offices of the City of Tygerberg. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Acting Chief Executive Officer, P.O. Box 100, Goodwood 7459, on or before 14 January 1997, quoting the above Act and the objector's erf number.

<i>Applicant</i>	<i>Nature of Application</i>
M. P. J. Swart	(a) Removal of title conditions applicable to the remainder of Erf 8, Wingfield Place, Monte Vista Township, Goodwood, so as to change the use thereof from single residential to business purposes. (b) The rezoning of the remainder of Erf 8 from single dwelling to local business 2 (offices and retail trade) to enable a restaurant to operate thereon.

G. J. N. Coetzee, Acting Chief Executive Officer, Goodwood.

13 December 1996.

CITY OF TYGERBERG:

DURBANVILLE ADMINISTRATION

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967): PROPOSED SUBDIVISION:
ERF 1124, DURBANVILLE

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the above Act and section 24 of the Land Use Planning Ordinance of 1985 (Ordinance 15 of 1985) that the undermentioned application has been received by the Premier and is open to inspection at Room 1023, I.S.M. Building, 27 Wale Street, Cape Town, and at room 203 (Mr. A. Swart) or room 204 (Miss. S. Ferreira) during office hours (08:00-13:00 and 13:45-16:30) at the Municipal Offices, Oxford Street, Durbanville.

Any objection and/or comment, with full reasons therefor, must be lodged in writing with the Acting Chief Executive Officer, P.O. Box 100, Durbanville 7551, on or before Friday, 3 January 1997, quoting the above Act and the objector's erf number.

<i>Applicant</i>	<i>Nature of Application</i>
Mr. C. W. H. Rhoode	Removal of title conditions applicable to Erf 1124, on the corner of Starke and Lindenberg Roads, Durbanville Township Extension 2, Durbanville, in order to allow the owner to subdivide the property into two (2) portions.

D. Smit, for Acting Chief Executive Officer, P.O. Box 100, Durbanville 7551.

(Reference: D 16/3/2/1/84)

Notice No.: 99/1996. 2 December 1996.

TENDERS

L.W. Tenders/prysopgawes vir kommoditeite/dienste waarvan die beraamde waarde meer as R7 500 beloop, word in die Staats-tenderbulletin gepubliseer wat by die Staatsdrukker, Privaatsak X85, Pretoria, teen betaling van 'n intekengeld verkrygbaar is.

TENDERS

N.B. Tenders/quotations for commodities/services, the estimated value of which exceeds R7 500, are published in the Government Tender Bulletin, which is obtainable from the Government Printer, Private Bag X85, Pretoria, on payment of a subscription.

KANTOOR VAN DIE WES-KAAPSE PROVINSIALE TENDERRAAD**OFFICE OF THE WESTERN CAPE PROVINCIAL TENDER BOARD****TENDERUITSLAE/TENDER RESULTS****LEWERANSIES/SUPPLIES**

Kennisgewing word nie aan onsuksesvolle tenderaars gestuur nie, maar besonderhede van aanvaarde tenderaars word hieronder vir algemene inligting gepubliseer.

Notices are not sent to unsuccessful tenderers, but particulars of successful tenders are published hereunder for general information.

<i>Tender No.</i>	<i>Item No.</i>	<i>Suksesvolle tenderaar Successful tenderer</i>	<i>Prys Price</i>	<i>Handelsmerk Brand</i>	<i>*Basis van aflewering Basis of delivery</i>	<i>Voorkeur geëis Preference claimed</i>
WKT 30581 B	1	Elscent (Pty.) Ltd., Parow (only offer)	R179 558,20 (Vat incl.)	HUFB-75	(e) 90 days	Nil

*Basis van aflewering — Basis of delivery:

(a) v.o.s. — f.o.r. (b) v.a.b. — f.o.b. (c) v.o.s. in entrepot — f.o.r. in bond (d) k.a.v. — c.i.f. (e) Afgelewer — Delivered

DIENTE/SERVICES

<i>Tender No.</i>	<i>Beskrywing Description</i>	<i>Suksesvolle Tenderaar Successful Tenderer</i>	<i>Prys Price</i>
WKT 32571 B	Cape Town: 4 Dorp Street, Provincial Building, (Tower Block): Upgrading of Fire Detection Alarm and Public Address System	Firetech Projects, Epping	R1 149 191,82 (Vat Incl.)

GEKANSELLEERDE TENDERS/CANCELLED TENDERS

WKT 30568 KL: WKT 30580 B

KENNISGEWINGS DEUR PLAASLIKE OWERHEDE**MUNISIPALITEIT ASHTON:**

**VOORGESTELDE HERSONERING EN ONDERVERDELING VAN
GEDEELTES VAN ONDERVERDELINGS 8 EN 21 VAN DIE PLAAS
GOREE NR. 158, ASHTON**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikels 17 en 24 van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Plaaslike Oorgangsraad van Ashton van voorneme is om gedeeltes van Onderverdelings 8 en 21 van die plaas Goree Nr. 158, Ashton, te hersoneer van landboudoeleindes na onderverdelingsgebied en die gedeeltes te onderverdeel in enkelresidensiële erwe, sakepersele, publieke oopruimtes, openbare strate en mikro landboupersele.

Nadere besonderhede van die voorstelle lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure.

Besware teen die voorstel, indien enige, moet skriftelik by die Stadsclerk ingedien word voor of op 3 Januarie 1997. — N. Nel, Uitvoerende Hoof/Stadsclerk, Privaatsak X2, Ashton 6715. 15193

NOTICES BY LOCAL AUTHORITIES**ASHTON MUNICIPALITY:**

**PROPOSED REZONING AND SUBDIVISION OF
PORTIONS OF SUBDIVISIONS 8 AND 21 OF THE FARM
GOREE NO. 158, ASHTON**

Notice is hereby given in terms of sections 17 and 24 of Ordinance 15 of 1985 that the Transitional Local Council of Ashton is of intention to rezone portions of Subdivisions 8 and 21 of the farm Goree No. 158, Ashton, from agricultural purposes to area of subdivision and to subdivide the portions in single residential erven, business erven, public open sites, public roads and micro agricultural sites.

Further details of the proposals are available for inspection at the office of the undersigned during normal office hours.

Objections against the proposal, if any, must be lodged in writing with the Town Clerk not later than 3 January 1997. — N. Nel, Chief Executive/Town Clerk, Private Bag X2, Ashton 6715. 15193

MUNISIPALITEIT ASHTON:
WYSIGING VAN SONERINGSKEMA
HERSONERING

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 17(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad van voorneme is om die Soneringskema te wysig deur die hersonering van 'n gedeelte van Gedeelte 158/4, Goree, van landbouzone I na owerheidsoneering vir die daarstelling van 'n vullisstortingsterrein, plus minus 5,3 hektaar groot.

Besonderhede en 'n plan van die voorstelle lê ter insae by die Munisipale Kantoor gedurende kantoorure.

Skriftelike besware, indien enige, moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word op of voor 2 Januarie 1997. — N. Nel (Pr Sk), Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Privaatsak X2, Ashton 6715. 15194

MUNISIPALITEIT CERES:

41/96

VOORGESTELDE HERSONERING EN ONDERVERDELING
VAN 'N GEDEELTE VAN ERF 4670

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 137 van die Munisipale Ordonnansie 1974 (Ordonnansie 20 van 1974) en artikels 17(2) en 24(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat die Oorgangsraad van Ceres 'n aansoek ontvang het vir die sluiting van 'n gedeelte van Erf 4670, publieke oopruimte, die onderverdeling van 'n gedeelte van Erf 4670 en die hersonering daarvan vanaf publieke oopruimte na groepbehuising, die konsolidering daarvan met Erf 7548 en die vervreemding daarvan ingevolge artikel 124 van die Munisipale Ordonnansie 1974 (Ordonnansie 20 van 1974) aan dr. J. G. le Roux vir die installering van 'n swembad.

Nadere besonderhede lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure en besware, indien enige, teen die voorneme, moet skriftelik ingedien word by die ondergetekende nie later as 21 dae na datum van die plasing van die kennisgewing nie, die publikasiedatum van die kennisgewing uitgesluit. — D. du Plessis, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Posbus 44, Ceres 6835.

15/5/3/2/67 13 Desember 1996.

15195

MUNISIPALITEIT GEORGE:

KENNISGEWING NR. 160 VAN 1996

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 137(1) van Ordonnansie 20 van 1974 dat die Raad openbare plek Erf 14654, George, gesluit het en dat gemelde sluiting vanaf die datum waarop hierdie kennisgewing verskyn van krag sal wees. (S/8775/55 (p. 713).) — T. I. Lötter, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530. 15196

MUNISIPALITEIT GEORGE:

KENNISGEWING NR. 181 VAN 1996

AANSOEK OM ONDERVERDELING

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 24(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die onderverdeling van Erf 4289, George, in twee gedeeltes van 480 m² en 449 m² geleë op die hoek van Palgrave- en Keeromstraat.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandae tot Vrydae, ter insae wees by die Stadsraad se kantoor te Yorkstraat, George. Navrae: J. Vrolijk.

Besware, indien enige, moet skriftelik by die Hoofstadsbeplanner ingedien word nie later nie as 12:00 op Vrydag, 10 Januarie 1997. — T. I. Lötter, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530. 15197

ASHTON MUNICIPALITY:

AMENDMENT OF ZONING SCHEME

REZONING

Notice is hereby given in terms of section 17(2)(a) of Ordinance 15 of 1985 that the Council intends to amend the Zoning Scheme by the rezoning of a portion of Portion 158/4, Goree, from agricultural zone I to authority zone for the purpose to establish a dumping ground, plus minus 5,3 hectares in extent.

Details and a plan of the proposals are available for inspection during office hours at the Municipal Office.

Objections, if any, must be lodged in writing with the undersigned not later than 2 January 1997. — N. Nel (Pr Tc), Chief Executive/Town Clerk, Private Bag X2, Ashton 6715. 15194

CERES MUNICIPALITY:

41/96

PROPOSED REZONING AND SUBDIVISION
OF A PORTION OF ERF 4670

Notice is hereby given in terms of section 137 of the Municipal Ordinance 1974 (Ordinance 20 of 1974) and sections 17(2) and 24(2) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that the Transitional Local Council of Ceres has received an application for the closure of a portion of Erf 4670, public open space, the subdivision of the said portion of Erf 4670 and the rezoning thereof from public open space to group housing, the consolidation thereof with Erf 7548 and the alienation thereof in terms of section 124 of the Municipal Ordinance 1974 (Ordinance 20 of 1974) to Dr. J. G. le Roux for the erection of a swimming pool.

Further details are available for inspection during office hours at the office of the undersigned and objections, if any, to the intention, must be lodged in writing with the undersigned not later than 21 days after the date of publication of this notice, excluding the publication date. — D. du Plessis, Chief Executive/Town Clerk, P.O. Box 44, Ceres 6835.

15/5/3/2/67 13 December 1996.

15195

GEORGE MUNICIPALITY:

NOTICE NO. 160 OF 1996

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 137(1) of Ordinance 20 of 1974 that the Council has closed public place Erf 14654, George, and that such closure will take effect from the date on which this notice appears. (S/8775/55 (p. 713).) — T. I. Lötter, Chief Executive/Town Clerk, Civic Centre, York Street, George 6530. 15196

GEORGE MUNICIPALITY:

NOTICE NO. 181 OF 1996

APPLICATION FOR SUBDIVISION

Notice is hereby given that the Council has received an application in terms of the provisions of section 24(2) of Ordinance 15 of 1985 for the subdivision of Erf 4289, George, in two portions of 480 m² and 449 m² situated on the corner of Palgrave and Keerom Streets.

Full details of the proposal are available for inspection at the Council's office at York Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: J. Vrolijk.

Objections, if any, must be lodged in writing to the Chief Town Planner by not later than 12:00 on Friday, 10 January 1997. — T. I. Lötter, Chief Executive/Town Clerk, Civic Centre, York Street, George 6530. 15197

MUNISIPALITEIT GEORGE:
KENNISGEWING NR. 182 VAN 1996
VOORGESTELDE HERSONERING

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 17(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die hersonering van Erf 1017, George, vanaf enkelwoning na algemene woon (groepbehuising) ten einde ses eenhede op die erf op te rig.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandae tot Vrydae, ter insae wees by die Stadsraad se kantoor te Yorkstraat, George. Navrae: J. Vrolijk.

Besware, indien enige, moet skriftelik by die Hoofstadsbeplanner ingedien word nie later nie as 12:00 op Vrydag, 10 Januarie 1997. — T. I. Lötter, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530. 15198

MUNISIPALITEIT GEORGE:
KENNISGEWING NR. 183 VAN 1996
VOORGESTELDE HERSONERING

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 17(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die hersonering van Erf 16624, George, vanaf sake na algemene woon (groepbehuising) geleë in Barkhuizenrylaan.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandae tot Vrydae, ter insae wees by die Stadsraad se kantoor te Yorkstraat, George. Navrae: J. Vrolijk.

Besware, indien enige, moet skriftelik by die Hoofstadsbeplanner ingedien word nie later nie as 12:00 op Vrydag, 10 Januarie 1997. — T. I. Lötter, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530. 15199

MUNISIPALITEIT GEORGE:
KENNISGEWING NR. 184 VAN 1996
VOORGESTELDE HERSONERING

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 17(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die hersonering van Erf 1939, George, vanaf enkelwoning na sake geleë in Tweedestraat.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandae tot Vrydae, ter insae wees by die Stadsraad se kantoor te Yorkstraat, George. Navrae: J. Vrolijk.

Besware, indien enige, moet skriftelik by die Hoofstadsbeplanner ingedien word nie later nie as 12:00 op Vrydag, 10 Januarie 1997. — T. I. Lötter, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530. 15200

MUNISIPALITEIT GEORGE:
KENNISGEWING NR. 185 VAN 1996
VOORGESTELDE HERSONERING

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 17(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die hersonering van gedeeltes van Erf 3068, George, vanaf openbare oopruimte (die openbare oopruimtes vorm deel van 'n goedgekeurde groepbehuisingsskema) na algemene woon (groepbehuising).

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandae tot Vrydae, ter insae wees by die Stadsraad se kantoor te Yorkstraat, George. Navrae: J. Vrolijk.

Besware, indien enige, moet skriftelik by die Hoofstadsbeplanner ingedien word nie later nie as 12:00 op Vrydag, 10 Januarie 1997. — T. I. Lötter, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530. 15201

GEORGE MUNICIPALITY:
NOTICE NO. 182 OF 1996
PROPOSED REZONING

Notice is hereby given that the Council has received an application in terms of the provisions of section 17(2) of Ordinance 15 of 1985 for the rezoning of Erf 1017, George, from single residential to general residential (group housing) in order to erect six units on the erf.

Full details of the proposal are available for inspection at the Council's office at York Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: J. Vrolijk.

Objections, if any, must be lodged in writing to the Chief Town Planner by not later than 12:00 on Friday, 10 January 1997. — T. I. Lötter, Chief Executive/Town Clerk, Civic Centre, York Street, George 6530. 15198

GEORGE MUNICIPALITY:
NOTICE NO. 183 OF 1996
PROPOSED REZONING

Notice is hereby given that the Council has received an application in terms of the provisions of section 17(2) of Ordinance 15 of 1985 for the rezoning of Erf 16624, George, from business to general residential (group housing) situated in Barkhuizen Drive.

Full details of the proposal are available for inspection at the Council's office at York Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: J. Vrolijk.

Objections, if any, must be lodged in writing to the Chief Town Planner by not later than 12:00 on Friday, 10 January 1997. — T. I. Lötter, Chief Executive/Town Clerk, Civic Centre, York Street, George 6530. 15199

GEORGE MUNICIPALITY:
NOTICE NO. 184 OF 1996
PROPOSED REZONING

Notice is hereby given that the Council has received an application in terms of the provisions of section 17(2) of Ordinance 15 of 1985 for the rezoning of Erf 1939, George, from single residential to business situated in Second Street.

Full details of the proposal are available for inspection at the Council's office at York Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: J. Vrolijk.

Objections, if any, must be lodged in writing to the Chief Town Planner by not later than 12:00 on Friday, 10 January 1997. — T. I. Lötter, Chief Executive/Town Clerk, Civic Centre, York Street, George 6530. 15200

GEORGE MUNICIPALITY:
NOTICE NO. 185 OF 1996
PROPOSED REZONING

Notice is hereby given that the Council has received an application in terms of the provisions of section 17(2) of Ordinance 15 of 1985 for the rezoning of portions of Erf 3068, George, from public open space (the public open spaces is part of an approved group housing scheme) to general residential (group housing).

Full details of the proposal are available for inspection at the Council's office at York Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: J. Vrolijk.

Objections, if any, must be lodged in writing to the Chief Town Planner by not later than 12:00 on Friday, 10 January 1997. — T. I. Lötter, Chief Executive/Town Clerk, Civic Centre, York Street, George 6530. 15201

OOSTELIKE MUNISIPALITEIT:

KUILSRIVIER ADMINISTRASIE

VOORGESTELDE HERSONERING EN ONDERVERDELING
VAN KALKFONTEINGEBIED, KUILSRIVIER

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Nr. 15 van 1985) dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die onderverdeling van die restant Plaas 513 (Ongegund) en Erf 34978 (gedeelte van Erf 20880) ten einde gedeeltes daarvan af te sny en te konsolideer met restant Plase 5120, 5125 en 512/10.

'n Aansoek ingevolge artikel 17 van dieselfde Ordonnansie is ook ontvang vir die hersonering van die genoemde gekonsolideerde gebied vanaf landbou na onderverdelingsgebied (na hoofsaaklik spesiale woongebied). Die gebied ter sprake is geleë tussen die R300 verbypad en die Kuilsrivier-kanaal, asook suid en aanliggend tot die Belharpad-verlenging.

Voorts is 'n aansoek ingevolge artikel 24 van genoemde Ordonnansie ontvang vir die onderverdeling van die betrokke gebied in enkelresidensiële-, kerk-, gemeenskapspersonele asook publieke oopruimtes en straat.

Volle besonderhede van die aansoek lê gedurende normale kantoorure ter insae in die kantoor van die ondergetekende en besware, indien enige, moet die Uitvoerende Hoof skriftelik bereik nie later nie as 3 Januarie 1997. — P. Grobler, Uitvoerende Hoof, Munisipale Kantore, Kuilsrivier 7580.

(7/2/4/1/15) Kennisgewing 31/1996. 10 Desember 1996. 15202

KAAPSE METROPOLITAANSE RAAD:

Hierdie Raad tree op as agent vir die onderskeie Metropolitaanse Plaaslike Rade.

VOORGESTELDE AFWYKING VAN DIE GRONDGEBRUIK

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 15(1)(a)(ii) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die onderstaande voorstel deur die Raad oorweeg word en soos aangedui, gedurende gewone kantoorure ter insae beskikbaar is. Enige kommentaar en/of besware, met volle redes daarvoor, moet op of voor 31 Januarie 1997 skriftelik aan die tersaaklike kantoor gerig word.

Kaapstad: Waalstraat 44, Kaapstad 8001 (Posbus 16548, Vlaeberg 8018), tel. (021) 487-2911.

Wysiging van die Soneringskema-regulasies van toepassing op 'n enkelresidensiële sone ter toelating van 'n bed-en-ontbyt (kategorie II) onderneming ten opsigte van Erf 2998, Kommetjie.

Dr. S. A. Fisher, Hoof-uitvoerende Beampte. 15203

MUNISIPALITEIT HELDERBERG:

VERVREEMDING VAN MUNISIPALE GROND

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 124(2)(a) van Ordonnansie 20 van 1974 dat die Raad van voorneme is om Erf 11955, gedeelte van Erf 3557, Hillcrestweg, Somerset-Wes, te vervreem.

Besonderhede en 'n plan van die voorstel lê ter insae by die Eerste Vloer, Munisipale Kantore, gedurende kantoorure. Skriftelike besware, met 'n opgaaf van redes en gerig aan die Stadsklerk, Posbus 19, Somerset-Wes 7129, word ingewag tot 8 Januarie 1997. — Stadsklerk.

Kennisgewing Nr. 94 gedateer 12 Desember 1996. 15204

MUNISIPALITEIT KNYSNA:

SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN ONGEMAAKTE PAD
AANGRENSEND ERF 977, KNYSNA

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 137 van Ordonnansie 20 van 1974 dat 'n gedeelte ongemaakte pad aangrensend aan Erf 977 (Erf 8929), Knysna, nou gesluit is. — J. W. Smit, Uitvoerende Hoof, Stadsklerk, Munisipale Kantore, Knysna. 15205

EASTERN MUNICIPALITY:

KUILS RIVER ADMINISTRATION

PROPOSED REZONING AND SUBDIVISION
OF KALKFONTEIN AREA, KUILS RIVER

Notice is hereby given in terms of section 17 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (No. 15 of 1985) that Council received an application for the subdivision of the remainder of Farm 513 (Ongegund) and Erf 34978 (portion of Erf 20880) in order to subtract portions from it which will be consolidated with remainder Farms 5120, 5125 and 512/10.

An application in terms of section 17 of the same Ordinance was also received for the rezoning of the mentioned consolidated area from agricultural to subdivisional area (to mainly special residential area). The concerned area is located between the R300 bypass road and the Kuils River canal as well as south and adjacent to the Belhar road extension.

An application in terms of section 24 of the mentioned Ordinance has also been lodged for the subdivision of the concerned area into single residential, business, church, crèche, school and community sites as well as public open space and streets.

Further details of the application are available for inspection during normal office hours in the office of the undersigned and objections, if any, against the proposals must reach the Executive Officer in writing on or before 3 January 1997. — P. Grobler, Executive Officer, Municipal Offices, Kuils River 7580.

(7/2/4/1/15) Notice 31/1996. 10 December 1996. 15202

CAPE METROPOLITAN COUNCIL:

This Council acts as agent for the various Metropolitan Local Councils.

PROPOSED LAND USE DEPARTURE

Notice is hereby given in terms of section 15(1)(a)(ii) of Ordinance 15 of 1985 that the undermentioned proposal is being considered by Council and is available for inspection, as indicated, during normal office hours. Any comments and/or objections, with full reasons therefor, to be lodged in writing at the appropriate office on or before 31 January 1997.

Cape Town: 44 Wale Street, Cape Town 8001 (P.O. Box 16548, Vlaeberg 8018), tel. (021) 487-2911.

Amendment to the Zoning Scheme Regulations applicable to a single residential zone to permit a bed and breakfast (category II) establishment in respect of Erf 2998, Kommetjie.

Dr. S. A. Fisher, Chief Executive Officer. 15203

HELDERBERG MUNICIPALITY:

ALIENATION OF MUNICIPAL PROPERTY

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 124(2)(a) of Ordinance 20 of 1974 that the Council intends to alienate Erf 11955, portion of Erf 3557, Hillcrest Road, Somerset West.

Details and a plan of the proposal are available for inspection during office hours at the First Floor, Municipal Offices. Written objections, stating reasons and directed to the Town Clerk, P.O. Box 19, Somerset West 7129, will be received up to 8 January 1997. — Town Clerk.

Notice No. 94 dated 12 December 1996. 15204

KNYSNA MUNICIPALITY:

CLOSURE OF PORTION OF UNMADE ROAD
ADJOINING ERF 977, KNYSNA

Notice is hereby given in terms of section 137 of Ordinance 20 of 1974 that a portion of unmade road adjoining Erf 977 (Erf 8929), Knysna, has been closed. — J. W. Smit, Chief Executive/Town Clerk, Municipal Offices, Knysna. 15205

MUNISIPALITEIT MOSSELBAAI:

VOORGESTELDE HERSONERING EN ONDERVERDELING
VAN ERF

Kennis geskied hiermee ingevolge artikels 17 en 24 van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Munisipaliteit van Mosselbaai 'n aansoek ontvang het vir die hersonering en onderverdeling van die restant van die Plaas 284, Mosselbaai, vanaf "landbou" na "ontwikkelingsgebied" vir die doeleindes van dorpsstigting.

Nadere besonderhede kan van die ondergetekende verkry word gedurende normale kantoorure.

Na aanleiding van kommentaar ontvang, is 'n gewysigde uitlegplan ingedien.

Besware teen die gewysigde plan, indien enige, moet skriftelik ingedien word en moet die ondergetekende te Marshstraat 101, Mosselbaai, bereik nie later nie as 6 Januarie 1997. — C. Zietsman, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk. 15206

OVERBERG DISTRIKRAAD:
(LANDELIKE OORGANGSRAAD VAN HERMANUS)VOORGESTELDE HERSONERING TOT ONDERVERDELINGS-
EN ONDERVERDELING VAN GEDEELTE 353 ('N GEDEELTE
VAN GEDEELTE 349) VAN DIE PLAAS ONRUST RIVIER NR. 581,
CALEDON

Kennis geskied hiermee ingevolge artikels 17(2)(a) en 24(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) dat die Raad 'n aansoek vir die hersonering van Gedeelte 353 ('n gedeelte van Gedeelte 349) van die plaas Onrust Rivier nr. 581, Caledon, vanaf landbouzone I na onderverdelingsgebied en vir die onderverdeling van die eiendom in twee sakesone II persele, vier persele vir gemengde gebruik, nege industriële sone I persele, een oopruimtesone I perseel en een vervoersone II perseel, ontvang het.

Verdere besonderhede van die voorstel lê gedurende kantoorure by die Overberg Distrikraad, Langstraat 26 (Privaatsak X22), Bredasdorp 7280, ter insae en besware teen die voorstel, indien enige, moet die ondergemelde voor of op 13 Januarie 1997 bereik. — Hoof-uitvoerende Beampte, Overberg Distrikraad.

Kennisgewing Nr. 03791 13 Desember 1996. 15207

MUNISIPALITEIT PAARL:

HERSONERING VAN ERF 11855, BERGRIVIER BOULEVARD

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 17 van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad van voorneme is om sy Soneringskema te wysig deur die hersonering van Erf 11855 van enkelwoondeleindes na munisipale doeleindes (parkering).

'n Plan en besonderhede aangaande bogenoemde voorstel is gedurende kantoorure ter insae by die kantoor van die Stadsbeplanner en Landmeter, Administratiewe Kantore, Bergrivier Boulevard, Paarl, en enige besware teen voormelde voorstel moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie as 10 Januarie 1997. — J. Gous, Stadsklerk.

S13/6/25 T4/17/12 Desember 1996.

15208

MOSSEL BAY MUNICIPALITY:

PROPOSED REZONING AND SUBDIVISION
OF ERF

Notice is hereby given in terms of sections 17 and 24 of Ordinance 15 of 1985 that the Mossel Bay Municipality received an application for the rezoning and subdivision of the remainder of the Farm 284, Mossel Bay, from "agricultural area" for the purpose of township establishment.

Details can be obtained from the undersigned during normal office hours.

On the basis of comments received, a revised layout plan has now been submitted.

Objections to the revised plan, if any, must be lodged in writing and must reach the undersigned at 101 Marsh Street, Mossel Bay, not later than 6 January 1997. — C. Zietsman, Chief Executive/Town Clerk. 15206

OVERBERG DISTRICT COUNCIL:
(HERMANUS TRANSITIONAL RURAL COUNCIL)PROPOSED REZONING TO SUBDIVISIONAL AREA
AND SUBDIVISION OF PORTION 353 (A PORTION
OF PORTION 349) OF THE FARM ONRUST RIVER NO. 581,
CALEDON

Notice is hereby given in terms of sections 17(2)(a) and 24(2)(a) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985) that the Council has received an application for the rezoning of portion 353 (a portion of Portion 349) of the farm Onrust River No. 581, Caledon, from agricultural zone I to subdivisional area and for the subdivision of the property into two business zone II erven, four mixed use erven, nine industrial zone I erven, one open space zone I erf and one transport zone II erf.

Further particulars regarding the proposal are available during office hours at the Overberg District Council, 26 Long Street (Private Bag X22), Bredasdorp 7280, and objections to the proposal, if any, must reach the undermentioned on or before 13 January 1997. — Chief Executive Officer, Overberg District Council.

Notice No. 03791 13 December 1996. 15207

PAARL MUNICIPALITY:

REZONING OF ERF 1155, BERG RIVER BOULEVARD

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 17 of Ordinance 15 of 1985 that it is the Council's intention to amend its Zoning Scheme by the rezoning of Erf 1185 from single dwelling residential purposes to municipal purposes (parking).

A plan and particulars regarding the above proposal are open for inspection during office hours at the office of the Town Planner and Land Surveyor, Administrative Offices, Berg River Boulevard, Paarl, and any objections to the aforesaid proposal must be lodged in writing with the undersigned not later than 10 January 1997. — J. Gous, Town Clerk.

S13/6/25 T4/17/12 December 1996.

15208

MUNISIPALITEIT PAARL:

ONDERVERDELING EN HERSONERING VAN 'N GEDEELTE VAN GEDEELTE 46 VAN DIE PLAAS 527: BEHUISINGSKEMA 43

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikels 17 en 24 van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad van voorneme is om 'n gedeelte van Gedeelte 46 van die Plaas 527, groot $\pm 4,2$ ha onder te verdeel en te hersoneer vanaf munisipaal na onderverdelingsgebied vir die doeleindes van 174 enkelwoningerwe, een crèche perseel, een kerkperseel, een sakeperseel, publieke oopruimte en straat.

'n Plan en besonderhede aangaande bogenoemde voorstel is gedurende kantoorure ter insae by die kantoor van die Stadsbeplanner en Landmeter, Administratiewe Kantore, Bergrivier Boulevard, Paarl, en enige besware teen voornoemde voorstel moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie as 3 Januarie 1997. — J. Gous, Stadsklerk.

H12/3/30 T4/2/2 T5/3 Desember 1996.

15209

MUNISIPALITEIT PAARL:

VOORGESTELDE SLUITING, HERSONERING, ONDERVERDELING EN VERVREEMDING VAN 'N GEDEELTE, VAN ERF 6138, ERICA- EN MACKIERSTRAAT

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikels 137 en 124 van Ordonnansie 20 van 1974 saamgelees met artikels 17 en 24 van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad van voorneme is om 'n gedeelte van Erf 6138 groot ± 94 m² te sluit, te hersoneer van parkeer- en laaiuimte na spesiale sakesone en aan die aangrensende erfenaar te verkoop. Die transaksie is onderworpe aan sekere voorwaardes.

'n Plan en besonderhede aangaande bogenoemde voorstel lê ter insae gedurende kantoorure by die kantoor van die Stadsbeplanner en Landmeter, Administratiewe Kantore, Bergrivier Boulevard, Paarl, en enige besware teen voornoemde voorstel moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie as 10 Januarie 1997. — J. Gous, Stadsklerk.

T4/17/64 Desember 1996.

15210

MUNISIPALITEIT RIVERSDAL:

SLUITING VAN OPENBARE PLEK ERF 4763, RIVERSDAL

Kennis word hiermee gegee ingevolge artikel 137(1) van die Munisipale Ordonnansie 20 van 1974 dat die gedeelte van openbare plek Erf 4763, nou gesluit is. (Landmeter-generaal se verw.: S/3143/36 (p. 80).) — J. Jacobs, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Riversdal, 15211

MUNISIPALITEIT STELLENBOSCH:

SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN ERF 9656, STELLENBOSCH

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 137(1) van Ordonnansie Nr. 20 van 1974 dat 'n gedeelte pad grensend aan Erf 9656, Stellenbosch, as openbare pad gesluit is. (Landmeter-generaal se verw.: Stel 81 (p. 1501).) — Uitvoerende Hoof/Stadsklerk.

6/2/2/5 Erf 9656 14/3/2/7

Kennisgewing Nr. 136 gedateer 13 Desember 1996.

15212

PAARL MUNICIPALITY:

SUBDIVISION AND REZONING OF A PORTION OF PORTION 46 OF THE FARM 527: HOUSING SCHEME NO. 43

Notice is hereby given in terms of the provisions of sections 17 and 24 of Ordinance 15 of 1985 that it is the intention of the Council to subdivide and rezone a portion of Portion 46 of the Farm 527, in extent $\pm 4,2$ ha from municipal to subdivisional area for the purpose of 174 single dwelling erven, one crèche, one church site, one business site, public open space and streets.

A plan and particulars regarding the above proposal are open for inspection during office hours at the office of the Town Planner and Land Surveyor, Administrative Offices, Berg River Boulevard, Paarl, and any objections to the aforesaid proposal must be lodged in writing with the undersigned not later than 3 January 1997. — J. Gous, Town Clerk.

H12/3/30 T4/2/2 T5/3 December 1996.

15209

PAARL MUNICIPALITY:

PROPOSED CLOSURE, REZONING, SUBDIVISION AND ALIENATION OF A PORTION OF ERF 6138, ERICA AND MACKIER STREETS

Notice is hereby given in terms of the provisions of sections 137 and 124 of Ordinance 20 of 1974 read in conjunction with sections 17 and 24 of Ordinance 15 of 1985 that the Council intends to close and rezone a portion of Erf 6138 in extent ± 94 m² from parking and loading zone to special business and to alienate the land to the abutting landowner, subject to certain conditions.

A plan and particulars regarding the above proposal are open for inspection during office hours at the office of the Town Planner and Land Surveyor, Administrative Offices, Berg River Boulevard, Paarl, and any objections to the aforesaid proposal must be lodged in writing with the undersigned not later than 10 January 1997. — J. Gous, Town Clerk.

T4/17/64 Desember 1996.

15210

RIVERSDALE MUNICIPALITY:

CLOSURE OF PUBLIC OPEN SPACE ERF 4763, RIVERSDALE

Notice is hereby given in terms of section 137(1) of the Municipal Ordinance 20 of 1974 that public open space Erf 4763, is now closed. (Surveyor-General's ref.: S/3143/36 (p. 80).) — J. Jacobs, Chief Executive/Town Clerk, Riversdale, 15211

STELLENBOSCH MUNICIPALITY:

CLOSURE OF A PORTION OF ERF 9656, STELLENBOSCH

Notice is hereby given in terms of section 137(1) of Ordinance No. 20 of 1974 that a portion of road adjacent to Erf 9656, Stellenbosch, has been closed as public road. (Surveyor-General's ref.: Stel 81 (p. 1501).) — Executive Chief/Town Clerk.

6/2/2/5 Erf 9656 14/3/2/7

Notice No. 136 dated 13 December 1996.

SUID-SKIEREILANDSE MUNISIPALITEIT:

1593

HERSONERING

Kennis geskied hiermee ingevolge Ordonnansie 15 van 1985 dat die Stadsraad van Kaapstad die herosnering van die ondergenoemde eiendomme verwerk. Besonderhede van die voorstelle lê ter insae by die Stadsbeplanningstak van die Departement van die Stadsbeplanner, 16de Verdieping, Toringblok, Burgersentrum, Kaapstad, tussen 08:30 tot 12:30 en 14:00 tot 16:00, Maandae tot Vrydae. Enige kommentaar of besware teen die voorstelle, tesame met redes daarvoor, moet nie later nie as 10 Januarie 1997 skriftelik by die Waarnemende Hoof-uitvoerende Beampte, Posbus 298, Kaapstad 8000, ingedien word.

LAKESIDE — hoek van Bryn- en Thaxterweg

Thaxter Place BK

Erf 86078, Lakeside, van enkelwoninggebruiksone na algemene woongebruiksone, subzone R4, om die huidige gebruik van die eiendom as 'n gastehuis te regulariseer. Vir verdere inligting skakel asseblief vir mnr. Draai (400-4186), mnr. Papadopoulos (400-2665) of mnr. Solomons (400-2668).
(CS.RZ.1273(2)/NA) (TP.2567/AD)

MUIZENBERG — Mountweg

M. H. Miller

Erf 86515, Muizenberg, van algemene woongebruiksone, subzone R4, na algemene sakegebruiksone, subzone B1, om die bestaande huis as kantore te gebruik. Vir verdere inligting skakel asseblief vir mnr. Draper (400-2999), mnr. Papadopoulos (400-2665) of mnr. Solomons (400-2668).
(CS.RZ.1277/NA) (TP.4254/CD)

HERSONERING

RETREAT — hoek van Sewendelaan en Retreatweg

Mnr. A. en mev. S. Ismail

Erf 82082, Retreat, van enkelwoninggebruiksone na algemene sakegebruiksone, subzone B1, om die verskaffing van bykomende winkels deur die uitbreiding van bestaande winkels, die uitbreiding van die parkeerterrein en die bou van 'n huis toe te laat. Skakel asseblief mnr. Draper (400-2999), mnr. Papadopoulos (400-2665) of mnr. Solomons (400-2668) om nadere inligting.
(CS.RZ.1271/DS) (TP.4257/CD) 15213

SUID-SKIEREILANDSE MUNISIPALITEIT:

1597

HERSONERING

Kennis geskied hiermee ingevolge Ordonnansie 15 van 1985 dat die Stadsraad van Kaapstad die herosnering van die ondergenoemde eiendomme verwerk. Besonderhede van die voorstel lê ter insae by die Stadsbeplanningstak van die Departement van die Stadsbeplanner, 16de Verdieping, Toringblok, Burgersentrum, Kaapstad, tussen 08:30 tot 12:30 en 14:00 tot 16:00, Maandae tot Vrydae. Enige kommentaar of besware teen die voorstel, tesame met redes daarvoor, moet nie later nie as 17 Januarie 1997 skriftelik by die Waarnemende Hoof-uitvoerende Beampte, Posbus 298, Kaapstad 8000, ingedien word.

WYNBERG — Otteryweg

H. B. J. van der Schyff

Erf 69480, Wynberg, van algemene woongebruiksone, subzone R4, na algemene sakegebruiksone, subzone B1, om die bestaande woonstelle tot kantore en winkels om te bou. Skakel asseblief me. Leslie (400-2799), mnr. Papadopoulos (400-2665) of mnr. Solomons (400-2668) om nadere inligting.
(CS.RZ.1284(2)/NA) (TP.4257/JL) 15214

SOUTH PENINSULA MUNICIPALITY:

1593

REZONING

Notice is hereby given in terms of Ordinance 15 of 1985 that the Council of the City of Cape Town is processing the rezoning of the undermentioned properties. Details of the proposals are available for inspection at the Town Planning Branch of the City Planner's Department, 16th Floor, Tower Block, Civic Centre, Cape Town, between 08:30 to 12:30 and 14:00 to 16:00 on Mondays to Fridays. Any objections to or comment on the proposals, together with reasons therefor, must be lodged in writing to reach the Acting Chief Executive Officer, P.O. Box 298, Cape Town 8000, by no later than 10 January 1997.

LAKESIDE — corner of Bryn and Thaxter Roads

Thaxter Place CC

Erf 86078, Lakeside, from single dwelling residential use zone to general residential use zone, sub-zone R4, to regularise the present use of the property as a guest house. For further information please telephone Mr. Draai (400-4186), Mr. Papadopoulos (400-2665) or Mr. Solomons (400-2668).
(CS.RZ.1273(2)/NA) (TP.2567/AD)

MUIZENBERG — Mount Road

M. H. Miller

Erf 86515, Muizenberg, from general residential use zone, sub-zone R4, to general business use zone, sub-zone B1, to use the existing house as offices. For further information please telephone Mr. Draper (400-2999), Mr. Papadopoulos (400-2665) or Mr. Solomons (400-2668).
(CS.RZ.1277/NA) (TP.4254/CD)

REZONING

RETREAT — corner of Seventh Avenue and Retreat Road

Mr. A. and Mrs. S. Ismail

Erf 82082, Retreat, from a single dwelling residential use zone to a general business use zone, sub-zone B1, to permit the provision of additional shops by extending existing shops, the extension of the parking area and the construction of a house. For further information please telephone Mr. Draper (400-2999), Mr. Papadopoulos (400-2665) or Mr. Solomons (400-2668).
(CS.RZ.1271/DS) (TP.4257/CD) 15213

SOUTH PENINSULA MUNICIPALITY:

1597

REZONING

Notice is hereby given in terms of Ordinance 15 of 1985 that the Council of the City of Cape Town is processing the rezoning of the undermentioned property. Details of the proposal are available for inspection at the Town Planning Branch of the City Planner's Department, 16th Floor, Tower Block, Civic Centre, Cape Town, between 08:30 to 12:30 and 14:00 to 16:00 on Mondays to Fridays. Any comment on or objections to the proposal, together with reasons therefor, must be lodged in writing to reach the Acting Chief Executive Officer, P.O. Box 298, Cape Town 8000, by no later than 17 January 1997.

WYNBERG — Ottery Road

H. B. J. van der Schyff

Erf 69480, Wynberg, from general residential use zone, sub-zone R4, to general business use zone, sub-zone B1, to convert the existing flats for shops and offices. For further information please telephone Ms. Leslie (400-2799), Mr. Papadopoulos (400-2665) or Mr. Solomons (400-2668).
(CS.RZ.1284(2)/NA) (TP.4257/JL) 15214

TYGERBERG STAD:

1594

HERSONERING

Kennis geskied hiermee ingevolge Ordonnansie 15 van 1985 dat die Stadsraad van Kaapstad die hersonering van die ondergenoemde eiendomme verwerk. Besonderhede van die voorstelle lê ter insae by die Stadsbeplanningstak van die Departement van die Stadsbeplanner, 16de Verdieping, Toringblok, Burgersentrum, Kaapstad, tussen 08:30 tot 12:30 en 14:00 tot 16:00, Maandae tot Vrydae. Enige kommentaar of besware teen die voorstelle, tesame met redes daarvoor, moet nie later nie as 10 Januarie 1997 skriftelik by die Waarnemende Hoof-uitvoerende Beampte, Posbus 298, Kaapstad 8000, ingedien word.

HERSONERING

BONTEHEUWEL — Jakkalsvleilaan

R S K

Gedeelte van Erf 136004 van munisipale beshuising na algemene sakegebruiksone, subsone B1, om die grond onder te verdeel en deur middel van openbare mededinging vir sakedoeleindes te verkoop. Vir verdere inligting skakel asseblief vir mej. Chapman (400-3099), mnr. Papadopoulos (400-2665) of mnr. Solomons (400-2668). (CS.RZ.1287(3)/NA) (TP.719/HC)

HERSONERING EN TOESTEMMING

VALHALLA PARK — Doreenstraat

R S K

Erf 2753, Valhalla Park, van 'n onbestemde gebruikzone na 'n gemeenskapsfasiliteite-gebruikzone met toestemming vir 'n plek van aanbidding/onderrig/samekoms om toe te laat dat 'n godsdienstige groep 'n meerdoelige saal tot nut van die breë gemeenskap oprig. Vir verdere inligting skakel asseblief vir mnr. Draai (400-4186), mnr. Papadopoulos (400-2665) of mnr. Solomons (400-2668). (CS.RZ.1(3)/MvL) (TP.979/AD) 15215

SUID-SKIEREILANDSE MUNISIPALITEIT:

1592

HERSONERING/
WYSIGING VAN HERSONERINGVOORWAARDES

Kennis geskied hiermee ingevolge Ordonnansie 15 van 1985 dat die Stadsraad van Kaapstad die hersonering van die ondergenoemde eiendomme verwerk. Besonderhede van die voorstelle lê ter insae by die Stadsbeplanningstak van die Departement van die Stadsbeplanner, 16de Verdieping, Toringblok, Burgersentrum, Kaapstad, tussen 08:30 tot 12:30 en 14:00 tot 16:00, Maandae tot Vrydae. Enige kommentaar of besware teen die voorstelle, tesame met redes daarvoor, moet nie later nie as 10 Januarie 1997 skriftelik by die Waarnemende Hoof-uitvoerende Beampte, Posbus 298, Kaapstad 8000, ingedien word.

OBSERVATORY — hoek van Rochesterweg en Donnestraat

Mnr. M. J. Gonzalez

Erf 148401, Observatory, van 'n algemene woongebruiksone, subsone R4, na 'n algemene handelsgebruiksone, subsone C2, om toe te laat dat die eiendom vir die stoor van motorvoertuie gebruik word. Vir verdere inligting skakel asseblief vir me. Loubser (400-3812), mnr. Papadopoulos (400-2665) of mnr. Solomons (400-2668). (CS.RZ.1272/MvL) (TP.1378/LL)

WYSIGING VAN HERSONERINGVOORWAARDES

KENILWORTH — hoek van Aliwal- en Robinsonweg

Avante Trust

Erf 64064, Kenilworth, is vir algemene woongebruiksone gesoneer, subsone R4, en die eienaar het aansoek gedoen om 'n wysiging van die soneringsvoorwaardes om toe te laat dat die eiendom met 'n hotel herontwikkel word. Vir verdere inligting skakel asseblief vir me. Klopstra (400-4056), mnr. Papadopoulos (400-2665) of mnr. Solomons (400-2668). (CS.RZ.342/MvL) (TP.2597/AK) 15217

CITY OF TYGERBERG:

1594

REZONING

Notice is hereby given in terms of Ordinance 15 of 1985 that the Council of the City of Cape Town is processing the rezoning of the undermentioned properties. Details of the proposals are available for inspection at the Town Planning Branch of the City Planner's Department, 16th Floor, Tower Block, Civic Centre, Cape Town, between 08:30 to 12:30 and 14:00 to 16:00 on Mondays to Fridays. Any comment on or objections to the proposals, together with reasons therefor, must be lodged in writing to reach the Acting Chief Executive Officer, P.O. Box 298, Cape Town 8000, by no later than 10 January 1997.

REZONING

BONTEHEUWEL — Jakkalsvlei Avenue

C C C

Portion of Erf 136004 from municipal housing to general business use zone, sub-zone B1, to subdivide and dispose of the land by public competition for business purposes. For further information please telephone Miss. Chapman (400-3099), Mr. Papadopoulos (400-2665) or Mr. Solomons (400-2668). (CS.RZ.1287(3)/NA) (TP.719/HC)

REZONING AND CONSENT

VALHALLA PARK — Doreen Street

C C C

Erf 2753, Valhalla Park, from an undetermined use zone to a community facilities use zone, with consent for a place of worship/instruction/assembly, to permit a religious group to erect a multi-purpose hall for the benefit of the wider community. For further information please telephone Mr. Draai (400-4186), Mr. Papadopoulos (400-2665) or Mr. Solomons (400-2668). (CS.RZ.1(3)/MvL) (TP.979/AD) 15215

SOUTH PENINSULA MUNICIPALITY:

1592

REZONING/
AMENDMENT OF REZONING CONDITIONS

Notice is hereby given in terms of Ordinance 15 of 1985 that the Council of the City of Cape Town is processing the rezoning of the undermentioned properties. Details of the proposals are available for inspection at the Town Planning Branch of the City Planner's Department, 16th Floor, Tower Block, Civic Centre, Cape Town, between 08:30 to 12:30 and 14:00 to 16:00 on Mondays to Fridays. Any objections to or comment on the proposals, together with reasons therefor, must be lodged in writing to reach the Acting Chief Executive Officer, P.O. Box 298, Cape Town 8000, by no later than 10 January 1997.

OBSERVATORY — corner of Rochester Road and Donne Street

Mr. M. J. Gonzalez

Erf 148401, Observatory, from a general residential use zone, sub-zone R4, to a general commercial use zone, sub-zone C2, to permit the property to be utilised for the storage of motor vehicles. For further information please telephone Ms. Loubser (400-3812), Mr. Papadopoulos (400-2665) or Mr. Solomons (400-2668). (CS.RZ.1272/MvL) (TP.1378/LL)

AMENDMENT OF REZONING CONDITIONS

KENILWORTH — corner of Aliwal and Robinson Roads

Avante Trust

Erf 64064, Kenilworth, is zoned general residential use zone, sub-zone R4, and the owner has applied for an amendment of the conditions of zoning, to permit the redevelopment of the property with an hotel. For further information please telephone Ms. Klopstra (400-4056), Mr. Papadopoulos (400-2665) or Mr. Solomons (400-2668). (CS.RZ.342/MvL) (TP.2597/AK) 15217

SUID-SKIEREILANDSE MUNISIPALITEIT:

1596

HERSONERING/HERSONERING EN TOESTEMMING

Kennis geskied hiermee ingevolge Ordonnansie 15 van 1985 dat die Stadsraad van Kaapstad die hersonering van die ondergenoemde eiendomme verwerk. Besonderhede van die voorstelle lê ter insae by die Stadsbeplanningstak van die Departement van die Stadsbeplanner, 16de Verdieping, Toringblok, Burgersentrum, Kaapstad, tussen 08:30 tot 12:30 en 14:00 tot 16:00, Maandae tot Vrydae. Enige kommentaar of besware teen die voorstelle, tesame met redes daarvoor, moet nie later nie as 17 Januarie 1997 skriftelik by die Waarnemende Hoof-uitvoerende Beampte, Posbus 298, Kaapstad 8000, ingedien word.

HERSONERING

NUWELAND — Wheelanstraat 6

Mnr. F. H. Wood

Erf 48649, Nuweland, van enkelwoninggebruiksone na algemene sakegebruiksone, subzone B1, ten einde toe te laat dat die bestaande gebou as kantore gebruik word. Vir verdere inligting skakel asseblief vir me. Klopstra (400-4056), mnr. Papadopoulos (400-2665) of mnr. Solomons (400-2668).
(CS.RZ.1274/DS) (TP.4260/AJK)

HERSONERING EN TOESTEMMING

KENWYN — Chukkerweg 38

Oasis Association for the Mentally Handicapped

Erf 60297, Kenwyn, van 'n enkelwoninggebruiksone na 'n algemene woongebruiksone, subzone R4, tesame met toestemming om toe te laat dat die eiendom steeds as 'n tehuis vir geestesversteurdes gebruik kan word. Vir verdere inligting skakel asseblief vir me. Klopstra (400-4056), mnr. Papadopoulos (400-2665) of mnr. Solomons (400-2668).
(CS.RZ.1282/MvL) (TP.1809/AJK)

CLAREMONT — Belvedereweg 3

Andrew Souma

Gedeelte van Erf 51313, Claremont, van enkelwoninggebruiksone na algemene woongebruiksone, subzone R4, ten einde 'n tandartspraktijk op die eiendom toe te laat, onderworpe aan die Raad se toestemming. Vir verdere inligting skakel asseblief vir me. Klopstra (400-4056), mnr. Papadopoulos (400-2665) of mnr. Solomons (400-2668).
(CS.RZ.1283/DS) (TP.4256/AJK) 15216

MUNISIPALITEIT SWELLENDAM:

HERSONERING VAN RESTANT VAN ERF 498

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die bepalings van artikel 17 van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die hersonering van 'n gedeelte van Erf 498 van openbare parkeerdoeleindes na sakedoeleindes.

Nadere besonderhede lê ter insae by die Munisipale Kantore.

Besware, indien enige, teen die aansoek moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie as 10 Januarie 1997. — H. F. Basson, Uitvoerende Hoof, Munisipale Kantore, Swellendam.

(Kennisgewing 48/96.) 13 Desember 1996.

15218

SOUTH PENINSULA MUNICIPALITY:

1596

REZONING/REZONING AND CONSENT

Notice is hereby given in terms of Ordinance 15 of 1985 that the Council of the City of Cape Town is processing the rezoning of the undermentioned properties. Details of the proposals are available for inspection at the Town Planning Branch of the City Planner's Department, 16th Floor, Tower Block, Civic Centre, Cape Town, between 08:30 to 12:30 and 14:00 to 16:00 on Mondays to Fridays. Any objections to or comment on the proposals, together with reasons therefor, must be lodged in writing to reach the Acting Chief Executive Officer, P.O. Box 298, Cape Town 8000, by no later than 17 January 1997.

REZONING

NEWLANDS — 6 Wheelan Street

Mr. F. H. Wood

Erf 48649, Newlands, from a single dwelling residential use zone to a general business use zone, sub-zone B1, to permit the utilisation of the existing building for offices. For further information please contact Ms. Klopstra (400-4056), Mr. Papadopoulos (400-2665) or Mr. Solomons (400-2668).
(CS.RZ.1274/DS) (TP.4260/AJK)

REZONING AND CONSENT

KENWYN — 38 Chukker Road

Oasis Association for the Mentally Handicapped

Erf 60297, Kenwyn, from a single dwelling residential use zone to a general residential use zone, sub-zone R4, together with consent, to permit the continued use of the property as a home for mentally handicapped people. For further information please telephone Ms. Klopstra (400-4056), Mr. Papadopoulos (400-2665) or Mr. Solomons (400-2668).
(CS.RZ.1282/MvL) (TP.1809/AJK)

CLAREMONT — 3 Belvedere Road

Andrew Souma

Portion of Erf 51313, Claremont, from a single dwelling residential use zone to a general residential use zone, sub-zone R4, to permit, subject to Council's consent being granted, a dental surgery on the property. For further information please contact Ms. Klopstra (400-4056), Mr. Papadopoulos (400-2665) or Mr. Solomons (400-2668).
(CS.RZ.1283/DS) (TP.4256/AJK) 15216

SWELLENDAM MUNICIPALITY:

REZONING OF REMAINDER OF ERF 498

Notice is hereby given in terms of section 17 of Ordinance 15 of 1985 that the Council has received an application for the rezoning of a portion of Erf 498 from public parking purposes to business purposes.

Further details are available for inspection at the Municipal Offices.

Objections, if any, must be lodged in writing with the undersigned not later than 10 January 1997. — H. F. Basson, Chief Executive, Municipal Offices, Swellendam.

(Notice 48/96.) 13 December 1996.

15218

MUNISIPALITEIT SWELLENDAAM:

HERSONERING VAN ERWE 4494 EN 4495

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die bepalings van artikel 17 van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die hersonering van Erwe 4494 en 4495 aangrensend aan die N2 vanaf landbousone na oordsone I.

Nadere besonderhede lê ter insae by die Munisipale Kantore.

Besware, indien enige, teen die voorstel moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later as 10 Januarie 1997. — H. F. Basson, Uitvoerende Hoof, Munisipale Kantore, Swellendam.

(Kennisgewing 50/96.) 13 Desember 1996.

15219

SUIDELIKE SUBSTRUKTUUR:

VOORGESTELDE SLUITING, HERSONERING EN VERKOPING VAN OPENBARE OOPRUIMTE WAT DEEL VORM VAN ABINGTONSIRKEL, VISHOEK

Kennis geskied hiermee dat die Raad van voorneme is om:

- (i) ingevolge artikel 137(2) van die Munisipale Ordonnansie 20 van 1974 'n gedeelte van die openbare oopruimte van Abingtonsirkel waarop die saal wat aan die Vishoek Dogtergidsvereniging verhuur word te sluit;
- (ii) ingevolge artikel 172(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) die gedeelte van Abingtonsirkel vanaf openbare oopruimte na enkelresidensiële sone te hersoneer met spesiale vergunning om as byeenkomssaal te gebruik; en
- (iii) dat die grond ongeveer 1 025 m² groot en tans aan die Dogtergidsvereniging; Vishoek verhuur word aan hulle verkoop ingevolge Omsendbrief LDC/GOK 4/1993 gedateer 17 Mei 1993.

Volledige besonderhede van bogenoemde lê ter insae gedurende kantoorure by die Departement van die Stadsekretaris. Besware teen hierdie aansoek, indien enige, moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word uiterlik op 10 Januarie 1997. — E. Thresher, Suidelike Substruktuur, Munisipale Kantore, Burgersentrum, Privaatsak XI, Vishoek 7975.

9 Desember 1996.

15220

SUIDELIKE SUBSTRUKTUUR:

SIMONSTAD ADMINISTRASIE

SLUITING VAN GEDEELTE VAN PAD AANGRENSEND AAN ERWE 270 EN 271, SIMONSTAD

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 137(1) van Ordonnansie Nr. 20 van 1974 dat 'n gedeelte van pad aangrensend aan Erwe 270 en 271, Simonstad, soos aangedui op planne in die Munisipale Kantore gesluit is. (S/4666 (p. 419).) — J. B. Marais, Hoofbeampste: Simonstad Administrasie.

15221

SWELLENDAAM MUNICIPALITY:

REZONING OF ERVEN 4494 AND 4495

Notice is hereby given in terms of section 17 of Ordinance 15 of 1985 that the Council has received an application for the rezoning of Erven 4494 and 4495 adjacent to the N2 from agricultural zone to resort zone I.

Further details are available for inspection at the Municipal Offices.

Objections, if any, to the proposal may be lodged in writing with the undersigned not later than 10 January 1997. — H. F. Basson, Chief Executive, Municipal Offices, Swellendam.

(Notice 50/96.) 13 December 1996.

15219

SOUTHERN SUBSTRUCTURE:

PROPOSED CLOSURE, REZONING AND SALE OF PUBLIC OPEN SPACE WHICH FORMS PART OF ABINGTON CIRCLE, FISH HOEK

Notice is hereby given that Council intends:

- (i) in terms of section 137(2) of the Municipal Ordinance 20 of 1974, to close a portion of public open space presently part of Abington Circle on which the social hall is erected, used by the Girl Guides;
- (ii) in terms of section 17(2) of the Land Use Planning Ordinance 15 of 1985, that the portion of Abington Circle be rezoned from public open space to single residential purposes with special consent to be used as a social hall; and
- (iii) that the land measuring 1 025 m² presently leased to Fish Hoek Girl Guides be sold to them in terms of Circular LDC/GOK 4/1993 dated 17 May 1993.

Full particulars of the proposal are available for inspection in the office of the Town Secretary during normal office hours. Objections, if any, must be lodged in writing to the undersigned not later than 10 January 1997. — E. Thresher, Southern Substructure, Municipal Offices, Civic Centre, Private Bag XI, Fish Hoek 7975.

9 December 1996.

15220

SOUTHERN SUBSTRUCTURE:

SIMON'S TOWN ADMINISTRATION

CLOSURE OF A PORTION OF ROAD ADJOINING ERVEN 270 AND 271, SIMON'S TOWN

Notice is hereby given in terms of section 137(1) of Ordinance No. 20 of 1974 that a portion of road adjoining Erven 270 and 271, Simon's Town, as depicted on plans in the Municipal Offices has been closed. (S/4666 (p. 419).) — J. B. Marais, Chief Officer: Simon's Town Administration.

15221

TYGERBERG STAD:

DURBANVILLE ADMINISTRASIE

VOORGESTELDE HERSONERING: ERWE 900 EN 901,
DURBANVILLE

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 17 van Ordonnansie 15 van 1985, dat die Stadsraad 'n aansoek om die hersonering van Erwe 900 en 901, geleë langs Maraissingel, Durbanville, van algemene woondoeleindes na algemene besigheidsdoeleindes, ontvang het.

Die aansoek lê ter insae by kamer 203 (mnr. A. Swart) of kamer 204 (mev. S. Ferreira) tydens kantoorure (08:00-13:00 en 13:45-16:30), by die Munisipale Kantore, Oxfordstraat, Durbanville, en besware en/of kommentaar, indien enige, moet die ondergetekende skriftelik bereik, nie later nie as Maandag, 6 Januarie 1997. — D. Smit, vir Waarnemende Hoof-uitvoerende Beampte, Posbus 100, Durbanville 7551.

Kennisgewing Nr. 101/1996. (Verwysing: D 16/3/2/1/66)

10 Desember 1996.

15222

MUNISIPALITEIT RIVIERSONDEREND:

VOORGESTELDE HERSONERING VAN ERF 762,
RIVIERSONDEREND

Kennis geskied hiermee kragtens Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die hersonering van bogenoemde eiendom vanaf residensiële sone I na sakesone I.

Besonderhede van bogenoemde aansoek is gedurende kantoorure beskikbaar by die Munisipale Kantore, Buitekantstraat 28, Riviersonderend.

Besware, indien enige, teen genoemde aansoek moet voor of op Vrydag, 3 Januarie 1997 skriftelik by ondergetekende ingedien word. — F. H. van der Westhuizen, Stadsklerk.

Kennisgewing Nr. 12/1996. 13 Desember 1996.

15223

CITY OF TYGERBERG:

DURBANVILLE ADMINISTRATION

PROPOSED REZONING: ERVEN 900 AND 901,
DURBANVILLE

Notice is hereby given in terms of section 17 of Ordinance 15 of 1985, that the City Council has received an application for the rezoning of Erven 900 and 901, situated off Marais Crescent, Durbanville, from general residential purposes to general business purposes.

The application is available for inspection at room 203 (Mr. A. Swart) or room 204 (Miss. S. Ferreira), during office hours (08:00-13:00 and 13:45-16:30), at the Municipal Offices, Oxford Street, Durbanville, and objections and/or comments, if any, must reach the undersigned in writing, not later than Monday, 6 January 1997. — D. Smit, for Acting Chief Executive Officer, P.O. Box 100, Durbanville 7551.

Notice No: 101/1996. (Reference: D 16/3/2/1/66)

10 December 1996.

15222

RIVIERSONDEREND MUNICIPALITY:

PROPOSED REZONING OF ERF 762,
RIVIERSONDEREND

Notice is hereby given in terms of Ordinance 15 of 1985 that the Council received an application to rezone the above-mentioned property from residential zone I to business zone I.

Details of the above-mentioned application are available during office hours at the Municipal Offices, 28 Buitekant Street, Riviersonderend.

Objections, if any, may be lodged in writing with the undersigned not later than Friday, 3 January 1997. — F. H. van der Westhuizen, Town Clerk.

Notice No. 12/1996. 13 December 1996.

15223

Die "Provinsiale Koerant" van die Wes-Kaap

The "Provincial Gazette" of the Western Cape

verskyn elke Vrydag of, as die dag 'n openbare vakansiedag is, op die laaste vorige werkdag.

appears every Friday, or if that day is a public holiday, on the last preceding working day.

Pris van Intekengelde

R360.00 per halfjaar, in the Republiek van Suid-Afrika.

R360.00 + posgeld per halfjaar, Buiteland.

R720.00 per jaar, in die Republiek van Suid-Afrika.

R720.00 + posgeld per jaar, Buiteland.

Intekengeld moet vooruitbetaal word.

Los eksemplare is verkrygbaar by Kamer 5-97, Provinsiale-gebou, Walestraat, Kaapstad 8001, teen R1,50 per eksemplaar.

Subscription Rates

R36,00 per half-year, throughout the Republic of South Africa.

R36,00 + postage per half-year, Foreign Countries.

R72,00 per annum, throughout the Republic of South Africa.

R72,00 + postage per annum, Foreign Countries.

Subscriptions are payable in advance.

Single copies are obtainable at Room 5-97, Provincial Building, Wale Street, Cape Town 8001, at R1,50 per copy.

Advertensietarief

Eerste plasing, R10,00 per cm, dubbelkolom.

Herhaling, R8,00 per cm, dubbelkolom.

Gedeeltes van 'n cm word as een cm beskou.

Advertisement Tariff

First insertion, R10,00 per cm, double column.

Repeats R8,00 per cm, double column.

Fractions of cm are reckoned as a cm.

Kennisgewings moet die Direkteur-generaal uiterlik om 10:00 op die voorlaaste werkdag voor die uitgawe van die *Koerant* bereik.

Notices must reach the Director-General not later than 10:00 on the last working day but one before the issue of the *Gazette*.

Hoewel alle pogings aangewend sal word om te sorg dat kennisgewings soos aangedien en op die verlangde datum gepubliseer word, aanvaar die Administrasie nie aanspreeklikheid vir foute, weglatings, laat publikasies of versuim om dit te publiseer nie.

Whilst every effort will be made to ensure that notices are published as submitted and on the date desired, the Administration does not accept responsibility for errors, omissions, late publications or failure to publish.

Alle briefwisseling moet aan die Direkteur-generaal, Posbus 648, Kaapstad 8000, gerig word en tjeks, bankwissels, posorders en poswissels moet aan die Hoofdirekteur, Finansiële Bestuur betaalbaar gemaak word.

All correspondence must be addressed to the Director-General, P.O. Box 648, Cape Town 8000, and cheques, bank drafts, postal orders and money orders must be made payable to the Chief Director: Financial Management.

INHOUD—(Vervolg)**CONTENTS—(Continued)**

	Bladsy
George Munisipaliteit: Hersonerings	34
George Munisipaliteit: Hersonerings	34
George Munisipaliteit: Hersonerings	34
Helderberg Munisipaliteit: Vervreemding	35
Kaapse Metropolitaanse Raad: Afwyking	35
Knysna Munisipaliteit: Sluiting van pad	35
Mosselbaai Munisipaliteit: Hersonerings	36
Oostelike Munisipaliteit: Hersonerings	35
Overberg Distriksraad: Hersonerings	36
Paarl Munisipaliteit: Hersonerings	36
Paarl Munisipaliteit: Hersonerings	37
Paarl Munisipaliteit: Hersonerings	37
Riversdal Munisipaliteit: Sluiting van openbare plek	37
Riviersonderend Munisipaliteit: Hersonerings	42
Stellenbosch Munisipaliteit: Sluiting van erf	37
Suid-Skiereiland Munisipaliteit: Hersonerings	38
Suid-Skiereiland Munisipaliteit: Hersonerings	38
Suid-Skiereiland Munisipaliteit: Hersonerings	39
Suid-Skiereiland Munisipaliteit: Hersonerings	40
Swellendam Munisipaliteit: Hersonerings	40
Swellendam Munisipaliteit: Hersonerings	41
Suidelike Substruktuur: Hersonerings	41
Suidelike Substruktuur: Sluiting van pad	41
Tygerberg Stad: Hersonerings	39
Tygerberg Stad: Hersonerings	42

	Page
Eastern Municipality: Rezoning	35
George Municipality: Closure of public place	33
George Municipality: Subdivision	33
George Municipality: Rezoning	34
George Municipality: Rezoning	34
George Municipality: Rezoning	34
George Municipality: Rezoning	34
Helderberg Municipality: Alienation	35
Knysna Municipality: Closure of road	35
Mossel Bay Municipality: Rezoning	36
Overberg District Council: Rezoning	36
Paarl Municipality: Rezoning	36
Paarl Municipality: Rezoning	37
Paarl Municipality: Rezoning	37
Riversdale Municipality: Closure of public open place	37
Riviersonderend Municipality: Rezoning	42
Stellenbosch Municipality: Closure of erf	37
South Peninsula Municipality: Rezoning	38
South Peninsula Municipality: Rezoning	38
South Peninsula Municipality: Rezoning	39
South Peninsula Municipality: Rezoning	40
Swellendam Municipality: Rezoning	40
Swellendam Municipality: Rezoning	41
Southern Substructure: Rezoning	41
Southern Substructure: Closure of road	41